



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Foglalkoztatási és Szociális Bizottság

2013/2176(INI)

05.11.2013

MÓDOSÍTÁS: 1 - 276

Jelentéstervezet
Anthea McIntyre
(PE519.592v01-00)

„Hogyan járulhat hozzá az Európai Unió egy olyan környezet megteremtéséhez, amely kedvez a vállalatok, vállalkozások és induló vállalkozások általi munkahelyteremtésnek?”
(2013/2176(INI))

AM\1009328HU.doc

PE522.799v02-00

HU

Egyesülve a sokféleségben

HU

AM_Com_NonLegReport

Módosítás 1
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*– tekintettel a kisvállalkozói
intézkedéscsomagra (COM(2008)0394),*

Or. en

Módosítás 2
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*– tekintettel az Egyesült Királysága
kormánya üzleti munkacsoportjának
jelentésére (2013. október),*

Or. en

Módosítás 3
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*– tekintettel az uniós szabályozás
célravezetőségéről szóló bizottsági
közleményre (COM(2012)0746),*

*– tekintettel az uniós szabályozás
célravezetőségéről szóló bizottsági
közleményre (COM(2013)0685),*

Or. en

Módosítás 4
Philippe De Backer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– tekintettel az Európai Parlament a kkv-k finanszírozáshoz való hozzájárulásának javításáról szóló állásfoglalására (T7-0036/2013),

Or. en

Módosítás 5
Philippe De Backer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– tekintettel az új foglalkoztatási és szociális innovációs programra, amely többek között kiterjeszti a mikrohitelezőknek a jelenlegi európai Progress mikrofinanszírozási eszköz alapján nyújtott támogatást,

Or. en

Módosítás 6
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– tekintettel az Eurofound „Globálisnak született: az új nemzetközi vállalatok munkahelyteremtési potenciálja” című jelentésére,

Módosítás 7
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– tekintettel az Eurofound „Közpolitika és a kkv-k szerkezetátalakításának támogatása” című, 2013. évi jelentésére,

Or. en

Módosítás 8
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

– tekintettel az Eurofound „Munkahelyteremtési intézkedések” című, 2010. évi jelentésére,

Or. en

Módosítás 9
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

A. mivel Európában egy új vállalkozás **létrehozása 13 napig** (Egyesült Királyság) **vagy akár 40 napig** (Málta) is **eltarthat**;²

A. mivel Európában egy új vállalkozás **létrehozásának időigénye átlagosan 13 nap** (Egyesült Királyság) **és 40 nap** (Málta) **között van és költsége az egy főre**

*jutó éves jövedelem akár 20%-a is lehet;*²

2

<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>

2

<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>
<http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/facts-figures-analysis/performance-review/#h2-2>

Or. de

Módosítás 10 **Sergio Gutiérrez Prieto**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **A preambulumbekkezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

A. mivel *Európában* egy új vállalkozás létrehozása **13 napig (Egyesült Királyság) vagy akár 40 napig (Málta)** is eltarthat;²

Módosítás

A. mivel **aggasztó eltérések mutatkoznak a tagállamok között** egy új vállalkozás létrehozásának **időigényében, amely 13 naptól egyes esetekben 40 napig is** eltarthat;²

2

<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>

2

<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>

Or. en

Módosítás 11 **Philippe Boulland**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **A preambulumbekkezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

A. mivel Európában egy új vállalkozás létrehozása **13 napig (Egyesült Királyság) vagy akár 40 napig (Málta) is eltarthat;**²

Módosítás

A. mivel Európában egy új vállalkozás létrehozásának **időigénye 13 nap (Egyesült Királyság) és 40 nap (Málta)**

között változik;

².<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>.

².<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>.

Or. fr

Módosítás 12

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány B preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

B. mivel a munkaerőpiac rugalmatlansága bizonyítottan kedvezőtlen irányba befolyásolja a munkahelyteremtést;

törölve

Or. en

Módosítás 13

Inês Cristina Zuber

Állásfoglalásra irányuló indítvány B preambulumbekkezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

B. mivel a munkaerőpiac rugalmatlansága bizonyítottan kedvezőtlen irányba befolyásolja a munkahelyteremtést;

B. mivel megállapítást nyert, hogy a vállalatok sikerére kedvező hatást gyakorol a képzett munkaerő garantált szociális és munkajogokkal rendelkező, motivált munkavállalókat felvonultató piacának létrehozása;

Or. pt

Módosítás 14
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B. mivel a **munkaerőpiac rugalmatlansága bizonyítottan kedvezőtlen irányba befolyásolja a munkahelyteremtést**;

Módosítás

B. mivel a **rugalmasságot és a foglalkoztatási biztonságot ötvöző előírások a munkahelyteremtéshez kedvezőbb keretet nyújthatnak**;

Or. es

Módosítás 15
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B. mivel a munkaerőpiac rugalmatlansága bizonyítottan kedvezőtlen irányba befolyásolja a **munkahelyteremtést**;

Módosítás

B. mivel a munkaerőpiac rugalmatlansága **egyes országokban** bizonyítottan kedvezőtlen irányba befolyásolja az **integráló munkaerőpiacot, amelyben a biztonság tekintetében választóvonal húzódik a piacon lévők és arról kizorultak között**;

Or. en

Módosítás 16
Danuta Jazłowiecka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B. mivel a munkaerőpiac rugalmatlansága bizonyítottan kedvezőtlen irányba

Módosítás

B. mivel **számos tényező – így a munkaerőpiac rugalmatlansága, a**

befolyásolja a munkahelyteremtést;

munkaerő magas költsége, a bürokrácia – bizonyítottan kedvezőtlen irányba befolyásolja a munkahelyteremtést;

Or. en

Módosítás 17
Danuta Jazłowiecka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

C. mivel az egységes piac kulcsszerepet játszhat az Európa 2020 foglalkoztatási céljainak elérésében;

Módosítás

C. mivel az egységes piac ***és az európai humánerőforrás-potenciál*** kulcsszerepet játszhat az Európa 2020 foglalkoztatási céljainak elérésében;

Or. en

Módosítás 18
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D. mivel a kkv-k alkotják az Európai Unió gazdaságának gerincét, és hatalmas lehetőséget rejtenek a munkahelyteremtés tekintetében;

Módosítás

D. mivel a kkv-k alkotják az Európai Unió gazdaságának gerincét, és hatalmas lehetőséget rejtenek a munkahelyteremtés tekintetében, ***és az újonnan teremtett munkahelyek 85%-a hozzájuk kötődik***;

Or. en

Módosítás 19
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ea. mivel a szabályozási kötelezettségeknek való megfelelés egy alkalmazottra jutó költsége kkv-k esetében akár tízszerese is lehet a nagyvállalatok költségeinek (COM(2011)0803);

Or. en

Módosítás 20
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ea. mivel a pénzügyi válság és az annak következtében előállt hitelválság miatt a kkv-k szembesülnek a legmagasabb hitelköltségekkel és a hitelszűke is leginkább ezeket érinti. Mivel a Nemzetközi Pénzügyi Intézet szerint a periféria országaiban a kisebb vállalkozások mintegy 4 – 6 százalékponttal többet fizetnek a banki hitelekért, mint közép-európai partnereik, ami jelentős hátrányt okoz számukra és ez hátráltatja a régió gazdasági fellendülését és a munkahelyteremtést;

Or. en

Módosítás 21
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E b preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Eb. mivel az európai vállalati kötvény-,

részvény- és értékpapírosítási piacok más gazdaságokkal összevetve továbbra is viszonylag fejletlenek, és a nem banki finanszírozás jórészt elérhetetlen a kkv-k számára, ami aláássa növekedési és munkahely-teremtési potenciáljukat;

Or. en

Módosítás 22
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E c preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ec. mivel a kkv-knak a belső piacoktól való erős függésük miatt a nagyvállalatoknál nagyobb mértékű keresletesséssel kell megbirkózniuk, ugyanakkor nagyobb erőfeszítésekkel szembesülnek az exportpiacok megszilárdítása vagy új piacok megtalálása során;

Or. en

Módosítás 23
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E d preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ed. mivel a kkv-k igen változatosak és ezért teljes életciklusuk során a méretüket/árbevételüket és pénzügyi szükségleteiket megfelelően figyelembe vevő, testre szabott programokra van szükségük;

Or. en

Módosítás 24
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E b preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Eb. mivel a szolgáltatások tényleges biztosítása kulcsfontosságú a jövőbeli növekedés, az innováció és a munkahelyteremtés szempontjából;

Or. en

Módosítás 25
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E b preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Eb. noha Európa történelmében most a legjobban képzett az ifjúság, és a tagállamok jelentős összegeket fektettek az oktatásba és képzésbe, az ifjúság jórészt kiszorul a munkaerőpiacról és készségeik kihasználatlanul maradnak, mivel ideiglenes és alulfizetett álláshelyekért versengenek;

Or. en

Módosítás 26
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ea. megemlíti az Európai Szociális Alap által a tagállamok abban való támogatásában betöltött fontos szerepet, hogy a lehetőségeket és képzést biztosítsanak a munkanélkülieknek a munkaerőpiacra való ismételt belépéshez;

Or. en

Módosítás 27

Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ea. mivel az európai fiatalok (15–24 év közöttiek) munkanélkülisége eléri a tarthatatlan 23%-os arányt, a válság által leginkább sújtott tagállamokban pedig 50% feletti; mivel a fiatalok ilyen tömeges munkanélkülisége erőteljes elitelvándorláshoz vezet és lényegesen csökkenti a fenntartható növekedésre való képességünket a jövőben;

Or. en

Módosítás 28

Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
E c preambulumbekkezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Ec. mivel az EU-t a „munkahelyek nélküli növekedés” veszélye fenyeget, ami tovább fogja rombolni társadalmaink szociális és gazdasági szövetét, illetőleg annak hosszú

távú esélyét, hogy az Unió azonos feltételekkel szállhasson versenybe a globalizált tudásalapú gazdaságon belül;

Or. en

Módosítás 29
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 alcím

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Munkahelyteremtés

Módosítás

(A magyar nyelvi változatot nem érinti.)

Or. de

Módosítás 30
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. aggodalommal tölti el, hogy Európa néhány részén milyen költséges, milyen sok időbe telik, és milyen bonyolult egy vállalkozás létrehozása; úgy véli, hogy a tagállamoknak azon kell fáradozniuk, hogy egyszerűsítsék és **felgyorsítsák** ezt a folyamatot, hogy az Európai Unió visszanyerje a versenyképességét;

Módosítás

1. aggodalommal tölti el, hogy Európa néhány részén milyen költséges, milyen sok időbe telik, és milyen bonyolult egy vállalkozás létrehozása; úgy véli, hogy a tagállamoknak azon kell fáradozniuk, hogy egyszerűsítsék, **felgyorsítsák** és **olcsóbbá tegyék** ezt a folyamatot, hogy az Európai Unió visszanyerje a versenyképességét;

Or. de

Módosítás 31
Heinz K. Becker

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. aggodalommal tölti el, hogy Európa néhány részén milyen költséges, milyen sok időbe telik, és milyen bonyolult egy vállalkozás létrehozása; úgy véli, hogy a tagállamoknak azon kell fáradozniuk, hogy egyszerűsítsék és felgyorsítsák ezt a folyamatot, hogy az Európai Unió visszanyerje a versenyképességét;

Módosítás

1. aggodalommal tölti el, hogy Európa néhány részén milyen költséges, milyen sok időbe telik, és milyen bonyolult egy vállalkozás létrehozása; úgy véli, hogy a tagállamoknak azon kell fáradozniuk, hogy egyszerűsítsék és felgyorsítsák ezt a folyamatot, **és ahhoz megfelelő segítségnyújtási és támogatási programokat kínáljanak**, hogy az Európai Unió visszanyerje a versenyképességét;

Or. de

Módosítás 32

Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1. aggodalommal tölti el, hogy **Európa** néhány részén milyen költséges, milyen sok időbe telik, és milyen bonyolult egy vállalkozás létrehozása; úgy véli, hogy a tagállamoknak azon kell fáradozniuk, hogy egyszerűsítsék és felgyorsítsák ezt a folyamatot, hogy az Európai Unió **visszanyerje** a versenyképességét;

Módosítás

1. aggodalommal tölti el, hogy **az Európai Unió** néhány részén milyen költséges, milyen sok időbe telik, és milyen bonyolult egy vállalkozás létrehozása; úgy véli, hogy a tagállamoknak azon kell fáradozniuk, hogy egyszerűsítsék és felgyorsítsák ezt a folyamatot, hogy az Európai Unió **javítsa** a versenyképességét;

Or. en

Módosítás 33

Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

1a. megállapítja, hogy az indulást

követően gyorsan és intenzíven nemzetközivé váló fiatal vállalkozások ígéretes hozzájárulást mutatnak a gazdasághoz azzal, hogy maguk teremtenek innovációt, támogatják más vállalatokban az innovációt, beépülnek a nemzetközi ellátási láncokba, valamint fenntartható és jó minőségű munkahelyeket teremtenek. Hangsúlyozza azonban, hogy ezek a vállalatok az indulási szakaszban – melyet gyorsan és alacsony tőkével kell megvalósítaniuk – jelentős kihívásokkal szembesülnek, ezért az alacsony költségű, egyszerű és gyors beindítási eljárások javukat szolgálnák;

Or. en

Módosítás 34

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2. megállapítja, hogy a globális trendek nyomán versenyképyszerbe kerültek a vállalkozások, noha lehetőségek is megnyíltak előttük; hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak létre kell hozniuk a megfelelő szabályozási keretet, hogy **segítsék a munkahelyteremtést a vállalkozásoknál;**

Módosítás

2. megállapítja, hogy a globális trendek nyomán versenyképyszerbe kerültek a vállalkozások, noha lehetőségek is megnyíltak előttük; hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak létre kell hozniuk a megfelelő szabályozási keretet, hogy **támogassák a fenntartható, tisztességes munkahelyek létrehozását;**

Or. en

Módosítás 35

Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2. megállapítja, hogy a globális trendek nyomán versenyképyszerbe kerültek a vállalkozások, noha lehetőségek is megnyíltak előttük; hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak létre kell hozniuk a megfelelő szabályozási keretet, hogy segítsék a munkahelyteremtést a vállalkozásoknál;

Módosítás

2. megállapítja, hogy a globális trendek nyomán versenyképyszerbe kerültek a vállalkozások, noha lehetőségek is megnyíltak előttük; hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak létre kell hozniuk a megfelelő szabályozási keretet, hogy segítsék a munkahelyteremtést a vállalkozásoknál;

Or. en

Módosítás 36
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2. megállapítja, hogy a globális trendek nyomán versenyképyszerbe kerültek a vállalkozások, noha lehetőségek is megnyíltak előttük; hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak létre kell hozniuk a megfelelő szabályozási keretet, hogy segítsék a munkahelyteremtést a vállalkozásoknál;

Módosítás

2. megállapítja, hogy a globális trendek nyomán versenyképyszerbe kerültek a vállalkozások, noha lehetőségek is megnyíltak előttük; hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak létre kell hozniuk a megfelelő szabályozási **és fiskális** keretet, hogy segítsék a munkahelyteremtést a vállalkozásoknál;

Or. fr

Módosítás 37
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2a. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni,

Módosítás

*azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;
(A 15. pontból átemelve)*

Or. de

Módosítás 38
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió intézményei támogatásával **kezelniük** kell az **alábbi tényezőket**: készségek, vállalkozói **tevékenység**, **demográfia**, piaci hozzáférés, **finanszírozás** és a munkaerőpiac;

Módosítás

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió intézményei támogatásával **be** kell **vezetniük** az **alábbiak előmozdításához szükséges reformokat**: a készségek **jobb összehangolása**, a vállalkozói **tevékenységek**, **egy jobb adózási ösztönző politika**, **valamint a tanfolyamok és a tanulószerveződéses gyakorlati képzés elismerése**; a **vállalati társadalmi felelősségvállalása elveinek integrálása**, a piaci hozzáférés **elősegítése** és a munkaerőpiac **mindenki – diplomások és diplomával nem rendelkezők – számára való elérhetővé tétele érdekében**;

Or. fr

Módosítás 39
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek

Módosítás

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek

kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió **intézményei** támogatásával kezelniük kell az alábbi tényezőket: **készségek**, vállalkozói tevékenység, demográfia, piaci hozzáférés, finanszírozás és a **munkaerőpiac**;

kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió támogatásával kezelniük kell az alábbi tényezőket: **a képzett munkavállalók képzettségi szintje**, vállalkozói tevékenység, demográfia, piaci hozzáférés, finanszírozás, **a kkv-k konkrét szükségletei** és a **jobb szabályozás**;

Or. de

Módosítás 40 **Phil Bennion**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **3 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek **kedvező** környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió intézményei támogatásával kezelniük kell az alábbi tényezőket: **készségek**, vállalkozói tevékenység, demográfia, piaci hozzáférés, finanszírozás és a **munkaerőpiac**;

Módosítás

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek **kedvezőbb** környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió intézményei támogatásával kezelniük kell az alábbi tényezőket: **készségek**, vállalkozói tevékenység, demográfia, piaci hozzáférés, finanszírozás, **a munkaerőpiac** és a **túlzott mértékű nemzeti szabályozás és bürokrácia**;

Or. en

Módosítás 41 **Marije Cornelissen** a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány **3 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió intézményei támogatásával kezelniük kell

Módosítás

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió intézményei támogatásával kezelniük kell

az alábbi tényezőket: készségek, vállalkozói tevékenység, **demográfia**, piaci hozzáférés, finanszírozás és a munkaerőpiac;

az alábbi tényezőket: **fenntartható állami befektetések, tisztességes verseny a szociálisan és környezetileg felelős vállalkozások számára**, készségek, vállalkozói tevékenység, **a demográfiai változás hatása, a munkahelyi jogok, az adóztatásban váltás a munkát terhelő adókról a környezetvédelmi, vagyoni és fogyasztási adókra**, piaci hozzáférés, **hosszú távú** finanszírozás és a munkaerőpiac;

Or. en

Módosítás 42 **Anthea McIntyre**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **3 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió intézményei támogatásával kezelniük kell az alábbi tényezőket: készségek, vállalkozói tevékenység, demográfia, piaci hozzáférés, finanszírozás és a munkaerőpiac;

Módosítás

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak **adott esetben** az Európai Unió intézményei támogatásával kezelniük kell az alábbi tényezőket: készségek, vállalkozói tevékenység, demográfia, piaci hozzáférés, finanszírozás és a munkaerőpiac;

Or. en

Módosítás 43 **Heinz K. Becker**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **3 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió

Módosítás

3. úgy véli, hogy a munkahelyteremtésnek kedvező környezet kialakítása érdekében a tagállamoknak az Európai Unió

intézményei támogatásával kezelniük kell az alábbi tényezőket: készségek, vállalkozói tevékenység, demográfia, piaci hozzáférés, finanszírozás és a munkaerőpiac;

intézményei támogatásával kezelniük kell az alábbi tényezőket: készségek, vállalkozói tevékenység, demográfia, piaci hozzáférés, **az igazgatási költségek csökkentése**, finanszírozás és a munkaerőpiac;

Or. de

Módosítás 44
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3a. hangsúlyozza a zöld gazdaság által a munkahelyteremtés tekintetében kínált potenciális lehetőségeket – a Bizottság becslései szerint 2020-ig 5 millió munkahely jöhet létre egyedül az energiahatékonysággal és a megújuló energiával kapcsolatos ágazatokban –, feltéve, hogy nagyra törő éghajlat- és energiapolitikák kerülnek bevezetésre; kéri a tagállamokat, hogy biztosítsák ezekben az ágazatokban az elegendő befektetési szinteket és gondoskodjanak arról, hogy a munkavállalók időben megszerezhessék a jövőben szükségessé váló képességeket, valamint garantálják az ún. „zöld munkahelyek” minőségét;

Or. en

Módosítás 45
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3a. megállapítja az uniós szabadkereskedelmi megállapodások fontos szerepét az uniós tagállamokban a beruházások megvalósításában és a munkahelyteremtésben, és ezek megtartásában;

Or. en

Módosítás 46

Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány

3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3a. álláspontja szerint az Unió belső piacának folyamatos fejlődése és elmélyülése számos lényeges új lehetőséget teremt minden méretű vállalkozás számára, ami egyértelműen rugalmas keretrendelkezéseket tesz szükségessé a vállalkozás és az önfoglalkoztatás előmozdításához, míg a belső piac zavartalan működéséhez szükség van a szabályozási normák egy minimumkészletére, különösen a közegészség és -biztonság, a munkahelyi egészség és biztonság, az élelmiszerbiztonság és a környezetvédelem tekintetében;

Or. el

Módosítás 47

Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 alcím

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Készségek

A szakképzett munkavállalók képesítési szintje

Or. de

Módosítás 48

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4. **úgy véli, hogy** az Európai Unióban **súlyos** hiány mutatkozik a szakképzett munkaerőből és komoly strukturális munkaerőhiány is tapasztalható, ez pedig gátolja **a gazdasági növekedést**;

4. **megítélése szerint** az Európai Unióban hiány mutatkozik a szakképzett munkaerőből és **egyes régiókban vagy ágazatokban** komoly strukturális munkaerőhiány is tapasztalható, ez pedig gátolja **az Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek elérését**;

Or. en

Módosítás 49

Jan Kozłowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4. úgy véli, hogy az Európai Unióban súlyos hiány mutatkozik a szakképzett munkaerőből és komoly strukturális munkaerőhiány is tapasztalható, ez pedig gátolja a gazdasági növekedést;

4. úgy véli, hogy az Európai Unióban súlyos hiány mutatkozik a szakképzett munkaerőből és komoly strukturális munkaerőhiány is tapasztalható, ez pedig gátolja a gazdasági növekedést; **megállapítja, hogy az Unióban 1,85 milliónál több betöltetlen álláshely van; aggályainak ad hangot amiatt, hogy felnöttek készségeire vonatkozó legutóbbi**

OECD-felmérés (PIAAC) – amelyet a Bizottság Oktatásügyi és Kulturális Főigazgatósága is támogatott – azt jelzi, hogy az Uniós munkaképes korú lakossága 20%-ának alacsonyok az olvasási-számolási készségei, a felnőttek 25%-a pedig nem rendelkezik az IKT tényleges használatához szükséges készségekkel;

Or. en

Módosítás 50
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4a. megítélése szerint a tanfolyamok, a folyamatos oktatás, az iskolák és vállalkozások partnersége és a tanulószereződéses gyakorlati képzés előmozdítására szolgáló aktív politikák lehetővé tehetik a készségeknek a vállalkozások igényeivel való jobb összehangolását;

Or. fr

Módosítás 51
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

5. tudomásul veszi, hogy egyre inkább a magasabban kvalifikált munkaerőre van kereslet, a várhatóan 2020-ig létrejövő vagy megüresedő állások mintegy 90%-ához középfokú vagy felsőfokú

5. tudomásul veszi, hogy egyre inkább a magasabban kvalifikált munkaerőre van kereslet, a várhatóan 2020-ig létrejövő vagy megüresedő állások mintegy 90%-ához középfokú vagy felsőfokú

végzettségre lesz szükség;

végzettségre lesz szükség; *tudomásul veszi továbbá, hogy az elmúlt évek európai kereskedelempolitikája nyomán Európa az alacsonyabb szakképzettséget igénylő ipari és a mezőgazdasági ágazatok rovására szakosodott a szolgáltatásokra és a fejlett technológiára;*

Or. fr

Módosítás 52

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. tudomásul veszi, hogy egyre inkább a magasabban kvalifikált munkaerőre van kereslet, a várhatóan 2020-ig létrejövő vagy megüresedő állások mintegy 90%-ához középfokú vagy felsőfokú végzettségre lesz szükség;

Módosítás

5. tudomásul veszi, hogy egyre inkább a magasabban kvalifikált munkaerőre van kereslet, a várhatóan 2020-ig létrejövő vagy megüresedő állások mintegy 90%-ához középfokú vagy felsőfokú végzettségre lesz szükség; *kiemeli az oktatásba, az egész életen át tartó tanulásba és a munkaerő mobilitásába történő beruházások jelentőségét ezeknek az állásoknak szakképzett munkavállalókkal való betöltésében;*

Or. en

Módosítás 53

Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

5a. hangsúlyozza, hogy noha a kiválóság, az innováció és a humánerőforrások adják az Unió komparatív előnyét, a

kutatás, oktatás és képzés területén a csökkenő beruházások – egyes tagállamok és az euróövezet különösen magas munkanélküliségi arányaival párosulva – számos európaiat arra indítanak, hogy más munkaerőpiacokon keressen állást; hangsúlyozza, hogy az elitelvándorlás a növekedés, az Unió nagyobb versenyképessége és a vállalkozás népszerűsítését szolgáló intézkedések jelentős akadályá;

Or. el

Módosítás 54
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6. aggodalommal tölti el, hogy **Európa** oktatási és képzési **rendszerei nem igazodnak** a vállalkozások készségigényeihez; aggodalommal állapítja meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a becslések szerint 384 000 és 700 000 fő közöttire fog emelkedni az ikt területén a képzett munkaerő hiánya, míg az elkövetkező években a természettudományos, technológiai, mérnöki és matematikai készségek nem fogják kielégíteni a vállalkozások egyre nagyobb keresletét;

Módosítás

6. meggyőződése, hogy **egyes tagállamok** oktatási és képzési **rendszereit jobban hozzá kellene igazítani** a vállalkozások készségigényeihez; aggodalommal állapítja meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a becslések szerint 384 000 és 700 000 fő közöttire fog emelkedni az ikt területén a képzett munkaerő hiánya, míg az elkövetkező években a természettudományos, technológiai, mérnöki és matematikai készségek nem fogják kielégíteni a vállalkozások egyre nagyobb keresletét;

Or. en

Módosítás 55
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

6. **aggodalommal tölti el**, hogy Európa oktatási és képzési **rendszerei nem igazodnak** a vállalkozások készségigényeihez; aggodalommal állapítja meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a becslések szerint 384 000 és 700 000 fő közöttire fog emelkedni az ikt területén a képzett munkaerő hiánya, míg az elkövetkező években a természettudományos, technológiai, mérnöki és matematikai készségek nem fogják kielégíteni a vállalkozások egyre nagyobb keresletét;

6. **hangsúlyozza**, hogy Európa oktatási és képzési **rendszereinek közeledniük kellene** a vállalkozások készségigényeihez, **de ettől elkülönülten elsődleges céljuknak az egyének kompetenciákkal és készségekkel való felvértezésének kell lenniük**; aggodalommal állapítja meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a becslések szerint 384 000 és 700 000 fő közöttire fog emelkedni az ikt területén a képzett munkaerő hiánya, míg az elkövetkező években a természettudományos, technológiai, mérnöki és matematikai készségek nem fogják kielégíteni a vállalkozások egyre nagyobb keresletét; **aggodalommal állapítja meg a kialakuló alacsony széndioxid-kibocsátású technológiákkal való munkavégzéshez szükséges készségek és a képzett munkaerő hiányát, az átalakuló gazdaság miatt kéri az alacsony szintű vagy elavult képzettséggel rendelkező munkavállalók támogatását, megelőzendő a strukturális munkanélküliség és inaktivitás kockázatát**;

Or. en

Módosítás 56

Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6 bekezdés

6. aggodalommal tölti el, hogy Európa oktatási és képzési rendszerei nem igazodnak a vállalkozások készségigényeihez; aggodalommal állapítja meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a becslések szerint 384 000 és 700 000 fő közöttire fog emelkedni az ikt területén a

6. aggodalommal tölti el, hogy Európa oktatási és képzési rendszerei nem igazodnak a vállalkozások készségigényeihez; aggodalommal állapítja meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a becslések szerint 384 000 és 700 000 fő közöttire fog emelkedni az ikt területén a

képzett munkaerő hiánya, míg az
elkövetkező években a
természettudományos, technológiai,
mérnöki és matematikai készségek nem
fogják kielégíteni a vállalkozások egyre
nagyobb keresletét;

képzett munkaerő hiánya, míg az
elkövetkező években a
természettudományos, technológiai,
mérnöki és matematikai készségek nem
fogják kielégíteni a vállalkozások egyre
nagyobb keresletét, ***miközben az e
tárgyakat tanuló nők csökkenő arányával
nem foglalkoznak megfelelően;***

Or. en

Módosítás 57 **Nadja Hirsch**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **6 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6. aggodalommal tölti el, hogy Európa
oktatási és képzési rendszerei nem
igazodnak a vállalkozások
készségigényeihez; aggodalommal állapítja
meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a
becslések szerint 384 000 és 700 000 fő
közöttire fog emelkedni az ikt területén a
képzett munkaerő hiánya, míg az
elkövetkező években a
természettudományos, technológiai,
mérnöki és matematikai készségek nem
fogják kielégíteni a vállalkozások egyre
nagyobb keresletét;

Módosítás

6. aggodalommal tölti el, hogy Európa
oktatási és képzési rendszerei nem
igazodnak a vállalkozások
készségigényeihez; aggodalommal állapítja
meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a
becslések szerint 384 000 és 700 000 fő
közöttire fog emelkedni az ikt területén a
képzett munkaerő hiánya, míg az
elkövetkező években a
természettudományos, technológiai,
mérnöki és matematikai készségek nem
fogják kielégíteni a vállalkozások egyre
nagyobb keresletét, ***ajánlja ezért, hogy a
tagállamok alakítsanak ki olyan kettős
oktatási és képzési rendszereket, amelyek
a természettudományos, technológiai,
mérnöki és matematikai készségekre, azaz
olyan területekre összpontosítanak,
amelyeken a szakképzettek iránti igény
különösen nagy;***

Or. de

Módosítás 58 **Ria Oomen-Ruijten**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6. aggodalommal tölti el, hogy Európa oktatási és képzési rendszerei nem igazodnak a vállalkozások készségigényeihez; aggodalommal állapítja meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a becslések szerint 384 000 és 700 000 fő közöttire fog emelkedni az ikt területén a képzett munkaerő hiánya, míg az elkövetkező években a természettudományos, technológiai, mérnöki és matematikai készségek nem fogják kielégíteni a vállalkozások egyre nagyobb keresletét;

Módosítás

6. aggodalommal tölti el, hogy Európa oktatási és képzési rendszerei nem igazodnak a vállalkozások készségigényeihez; aggodalommal állapítja meg, hogy 2015-ben az Európai Unióban a becslések szerint 384 000 és 700 000 fő közöttire fog emelkedni az ikt területén a képzett munkaerő hiánya, míg az elkövetkező években a természettudományos, technológiai, mérnöki és matematikai készségek nem fogják kielégíteni a vállalkozások egyre nagyobb keresletét, ***megítélése szerint ezért a tagállamoknak elő kellene mozdítaniuk a munkavállalók (különösen a munkanélkülivé váltak) átképzését és továbbképzését,***

Or. nl

**Módosítás 59
Jürgen Creutzmann**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6a. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószerveződéses gyakorlati képzés támogatásával;
(A 16. pontból átemelve)

Or. de

Módosítás 60
Jan Kozłowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6a. üdvözlí a „Megnyíló oktatás” című bizottsági közleményt, melynek célja annak biztosítása, hogy a fiatalok digitális készségeket szerezzenek;

Or. en

Módosítás 61
Philippe De Backer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6a. meggyőződése, hogy a vállalkozói készségek fejlesztése, valamint a piac, a gazdaság és a pénzügyi rendszer működését és az ezek közötti kölcsönhatást ismertető programoknak az alapszintű oktatási rendszerek részét kellene képezniük; meggyőződése, hogy egy jól előkészített üzleti terv jelenti az első lépést a finanszírozáshoz való jobb hozzáférésben és az életképességben; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy késlekedés nélkül vegyék fel a pénzügyi oktatást oktatási programjaikba; támogatja ezen belül a vállalkozói kultúra népszerűsítésére, valamint az egységes piac és a versenyképesség fejlesztésére tervezett „Erasmus – Ifjú vállalkozóknak” programot;

Or. en

Módosítás 62
Danuta Jazlowiecka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6a. elengedhetetlennek tekinti a vállalkozói készségek tanításának bevezetését már a kisgyermekkorai oktatási rendszerekbe;

Or. en

Módosítás 63
Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6a. felhívja a tagállamokat, hogy ösztönözzék a vállalkozások, a közoktatási intézmények és az egyetemek közötti együttműködés fejlesztését azt biztosítandó, hogy a tanulmányi szakterületek, valamint az oktatási és képzési tanterv az egész életen át tartó tanulás összefüggésében összeegyeztethetőek legyenek és megfeleljenek a piaci szükségleteknek, valamint népszerűsítsék a tanterv részeként a műszaki szakképzésre összpontosítva a gyakornoki állások és a tanulószerveződéses gyakornoki képzés lehetőségeit;

Or. el

Módosítás 64
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6a. olyan kezdeményezéseket kér, amelyek támogatni fogják a vállalkozások, kutatóközpontok és egyetemek közötti partnerségeket, amelyek meg fogják adni az európaiaknak a munkahelyek eléréséhez szükséges készségeket az IKT, energiával kapcsolatos és a csúcstechnológiás gyártás területén;

Or. en

**Módosítás 65
Jürgen Creutzmann**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6b. a készséghiányra figyelemmel ajánlja, hogy az Európai Unió és a tagállamok folytassanak nyitottabb, a munkaerő-piaci szükségletekre szabott migrációs politikát;

Or. de

**Módosítás 66
Danuta Jazłowiecka**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6b. hangsúlyozza az oktatásból a munka világába történő átmenet üteme javításának szükségességét, amely lehetővé teszi a fiataloknak a

munkaerőpiacra való mielőbbi bekerülést és megelőzni annak kockázatát, hogy nem foglalkoztatott, oktatásban és képzésben nem részesülő fiatallá váljanak;

Or. en

Módosítás 67
Nadja Hirsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7. aggodalommal tölti el, hogy az elmúlt 3 évben 45%-ról 37%-ra esett vissza az önfoglalkoztatást választó európai uniós polgárok száma, akiknek majdnem a fele a csódtól tart, míg több mint 50%-uk azt állítja, hogy nehéz elegendő információhoz jutni arra vonatkozóan, hogy hogyan kell elindítani egy vállalkozást;

Módosítás

7. aggodalommal tölti el, hogy az elmúlt 3 évben 45%-ról 37%-ra esett vissza az önfoglalkoztatást választó európai uniós polgárok száma, akiknek majdnem a fele a csódtól tart, míg több mint 50%-uk azt állítja, hogy nehéz elegendő információhoz jutni arra vonatkozóan, hogy hogyan kell elindítani egy vállalkozást; ***ajánlja, hogy a tagállamokban szorgalmazzák az egyetemeken és a szakképzést nyújtó főiskolákon a vállalkozásindítási tanácsadás bevezetését és az iskolai szintű vállalkozói oktatásba történő beruházás erőforrásnak tekintését;***

Or. de

Módosítás 68
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7. aggodalommal tölti el, hogy az elmúlt 3 évben 45%-ról 37%-ra esett vissza az önfoglalkoztatást választó európai uniós

Módosítás

7. aggodalommal tölti el, hogy az elmúlt 3 évben 45%-ról 37%-ra esett vissza az önfoglalkoztatást választó európai uniós

polgárok száma, akiknek majdnem a fele a csődtől tart, míg több mint 50%-uk azt állítja, hogy nehéz elegendő információhoz jutni arra vonatkozóan, hogy hogyan kell elindítani egy vállalkozást;

polgárok száma, akiknek majdnem a fele a csődtől tart, míg több mint 50%-uk azt állítja, hogy nehéz elegendő információhoz jutni arra vonatkozóan, hogy hogyan kell elindítani egy vállalkozást; ***aggályainak ad hangot az önfoglalkoztatás mértékének a romló foglalkoztatási kilátások miatti növekedése miatt; szorgalmazza az önfoglalkoztatók szociális biztonságának megfelelő szabályozását;***

Or. en

Módosítás 69
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

7a. hangsúlyozza a bankokra hártott jelentős támogató és tanácsadó szerepkört, és a közelmúltbeli gazdasági válság új vállalkozók hitelezési feltételeire és a fedezett kockázataira gyakorolt hátrányos hatásait;

Or. fr

Módosítás 70
Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

7a. aggodalommal jegyzi meg, hogy az összes európai vállalkozó körében csak 30% a nők aránya; hangsúlyozza a női vállalkozás népszerűsítését a technikai, tudományos és üzleti támogató

*hálózatokhoz való hozzáférés
elősegítésével, a női vállalkozók
coaching/mentorálási programok, illetve
konkrétan nőkre szabott, megfelelő
finanszírozási instrumentumok
kifejlesztésével;*

Or. en

Módosítás 71
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*7a. úgy véli, hogy a kkv-k növekedése
összefügg a szociális vállalkozásokra is
kiterjedő vállalkozói kedvvel;
hangsúlyozza, hogy a vállalkozásindítás és
az önfoglalkoztatás munkalehetőségeket
teremt, hosszú távon segíti az erős ipari és
szolgáltató ágazatok kiépítését, és
csökkenti a társadalmi kirekesztést;
felhívja ezért a tagállamokat, hogy
támogassák a vállalkozói szemléletet és
készségeket az oktatás különböző
szintjein, az új vállalkozóknak nyújtott
tanácsadást és a kkv-k által foglalkoztatott
munkaerő készségeinek fejlesztését;
(Ennek a módosításnak a „Vállalkozói
tevékenység” szakaszon belül az eredeti 7.
pont előtt kell szerepelnie)*

Or. en

Módosítás 72
Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

7a. megjegyzi, hogy az önfoglalkoztatásnak a válság során felszínre került „kockázati tényezői” elrettentenek az ilyen vállalkozói tevékenységek gyakorlásától; ajánlja ezért a tagállamok számára olyan intézkedések elfogadásának megfontolását, amelyek célja az önfoglalkoztatók jóléti biztonsági hálójának megerősítése anélkül, hogy az levonna e sajátos tevékenység típus rugalmasságából, hogy az vonzóbb és biztonságosabb választási lehetőség legyen;

Or. el

Módosítás 73
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8. üdvözli a Bizottság vállalkozási cselekvési tervét, amely támogatást nyújt a tagállamok arra irányuló erőfeszítéseihöz, hogy megkönnyítsék az életképes vállalkozások számára a fennmaradást, és hogy második esélyt biztosítsanak a tisztességes vállalkozók számára;

Módosítás

8. aggályosnak tartja, hogy a pénzügyi válság és az azt követő recesszió igen súlyosan érintett számos európai kkv-t, melyek közül jelentős számú felszámolásra került ahelyett, hogy vállalatként újrakezdte volna tevékenységét. Kiemeli az egészséges szerkezetátalakításnak és csődvédelemnek kedvező jogi, szabályozási és számviteli szabályok kialakításának jelentőségét, hogy a vállalatok egy második lehetőséget is kaphassanak a növekedésre és meg lehessen előzni munkahelyek megszűnését. üdvözli a Bizottság vállalkozási cselekvési tervét, amely támogatást nyújt a tagállamok arra irányuló erőfeszítéseihöz, hogy megkönnyítsék az életképes vállalkozások számára a

fennmaradást, és hogy második esélyt biztosítsanak a tisztességes vállalkozók számára;

Or. en

Módosítás 74
Philippe De Backer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

8a. kiemeli ezzel a tagállamok abban fennálló felelősségét, hogy teljes mértékben igénybe vegyék a Bizottság részéről a vállalkozói környezet javítására ajánlott támogatást;

Or. en

Módosítás 75
Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

8a. üdvözli a Bizottság arra irányuló erőfeszítéseit, hogy tájékoztassa – például a „Pénzügyi szabályok áttekintése” és a „2007-2013 közötti finanszírozási lehetőségek” kiadványban – a polgárokat és vállalkozásokat az európai szintű finanszírozási lehetőségekről, és szorgalmazza a hasonló tevékenységek folytatását és kibővítését;

Or. en

Módosítás 76
Philippe De Backer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

8b. sürgeti ezért a Bizottságot, hogy terjessze be a vállalkozói környezet javítására a különböző tagállamokban megtett összes intézkedés áttekintését;

Or. en

Módosítás 77
Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

8b. hangsúlyozza, hogy össze kell hozni a tapasztalt mentorokat és a törekvő fiatal vállalkozókat és meg kell könnyíteni a gazella vállalkozásokat támogató struktúrák – így inkubátorok és vállalkozásfejlesztő „gyorsító” inkubátorok – létrehozását;

Or. en

Módosítás 78
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9. üdvözli azokat a programokat – mint például az Erasmus fiatal vállalkozóknak –, amelyek célja az új vállalkozók segítése a

9. üdvözli azokat a programokat – mint például az Erasmus fiatal vállalkozóknak –, amelyek célja az új vállalkozók segítése a

vállalkozás vezetéséhez szükséges készségek megszerzésében, és úgy véli, hogy az ilyen programok további támogatására van szükség ahhoz, hogy még több vállalkozó fejlődhessen és teremthessen új munkahelyeket;

vállalkozás vezetéséhez szükséges készségek megszerzésében, és úgy véli, hogy az ilyen programok további támogatására van szükség ahhoz, hogy még több vállalkozó fejlődhessen és teremthessen új munkahelyeket; ***felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a COSME-program végrehajtásakor ezt vegyék figyelembe;***

Or. de

Módosítás 79
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9a. meggyőződése, hogy az innováció és a munkahelyteremtés szükségszerű elősegítői a fiatal vállalkozók és a növekedésorientált kkv-k;

Or. en

Módosítás 80
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9a. úgy véli, hogy a Bizottságnak és a tagállamoknak olyan programokat kell előmozdítaniuk, amelyek a pályakezdő szakemberek számára egyszerűbb munkaerő-piaci hozzáférést tesznek lehetővé, főleg az önálló vállalkozóvá válás bonyolultságának és költségének – többek között a közvetett munkaköltségeknek – csökkentésével;

ennek szellemében szorgalmazza az európai digitális gazdasággal kapcsolatos tevékenységek vonatkozásában az „egyéni vállalkozó” európai meghatározásának létrehozását;

Or. en

Módosítás 81
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9b. hangsúlyozza a vállalkozói ismeretekkel kapcsolatos oktatás és a fiatal európaiak vállalkozói szemlélete biztosításának fontosságát; ezzel összefüggésben üdvözli az Európai Innovációs és Technológiai Intézet (EIT) megerősítését, amely egyértelműen arra összpontosít, hogy 2020-ig vállalkozói és innovatív készségekkel lánson el 10 000 mesterképzésen és 10 000 PhD képzésben részt vevő diákot;

Or. en

Módosítás 82
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10. úgy véli, hogy az **olyan egyetemi programok** – mint például az ERFA által finanszírozott, a vállalkozáshoz és foglalkoztathatósághoz szükséges

10. úgy véli, hogy az **uniós finanszírozás alapvető szerepet tölthet be a célzott munkahelyteremtésben, és hangsúlyozza az uniós finanszírozású projektek sikerét –**

készségekkel foglalkozó birminghami hálózat (Birmingham Skills for Enterprise and Employability Network – BSEEN) az Egyesült Királyságban, amely mentorálással, az induló vállalkozásoknak nyújtott intenzív támogatással és az új vállalkozásoknak biztosított üzleti inkubátorokkal segíti a vállalkozást és a vállalkozói készségek elsajátítását – kulcsfontosságúak a majdani munkahelyteremtés szempontjából;

mint például az ERFA által finanszírozott, a vállalkozáshoz és foglalkoztathatósághoz szükséges készségekkel foglalkozó birminghami hálózat (Birmingham Skills for Enterprise and Employability Network – BSEEN) az Egyesült Királyságban, amely mentorálással, az induló vállalkozásoknak nyújtott intenzív támogatással és az új vállalkozásoknak biztosított üzleti inkubátorokkal segíti a vállalkozást és a vállalkozói készségek elsajátítását – kulcsfontosságúak a majdani munkahelyteremtés szempontjából;

Or. en

Módosítás 83 **Sergio Gutiérrez Prieto**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **10 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

10. úgy véli, hogy az olyan egyetemi programok – mint például az ERFA által finanszírozott, a vállalkozáshoz és foglalkoztathatósághoz szükséges készségekkel foglalkozó birminghami hálózat (Birmingham Skills for Enterprise and Employability Network – BSEEN) az Egyesült Királyságban, amely mentorálással, az induló vállalkozásoknak nyújtott intenzív támogatással és az új vállalkozásoknak biztosított üzleti inkubátorokkal segíti a vállalkozást és a vállalkozói készségek elsajátítását – kulcsfontosságúak a majdani munkahelyteremtés szempontjából;

Módosítás

10. leszögezi az „átfogó” üzleti inkubátorok létrehozásának és támogatásának jelentőségét, mivel ezek lehetőséget nyújtanak a fiatal vállalkozóknak ötleteik kipróbálására, az üzleti keretekkel való megismertetésére és segítséget nyújtanak számukra a potenciális partnerekkel, ügyfelekkel és befektetőkkel való kapcsolatfelvételle. hangsúlyozza, hogy a mentorálásra nem csak az induláskor van szükség, hanem folyamatosan, az indulási szakaszt követő kritikus években is; úgy véli, hogy az olyan egyetemi programok – mint például az ERFA által finanszírozott, a vállalkozáshoz és foglalkoztathatósághoz szükséges készségekkel foglalkozó birminghami hálózat (Birmingham Skills for Enterprise and Employability Network – BSEEN) az Egyesült Királyságban, amely mentorálással, az induló vállalkozásoknak nyújtott intenzív

támogatással és az új vállalkozásoknak biztosított üzleti inkubátorokkal segíti a vállalkozást és a vállalkozói készségek elsajátítását – kulcsfontosságúak a majdani munkahelyteremtés szempontjából;

Or. en

Módosítás 84
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10a. felhívja a tagállamokat bevált gyakorlaton alapuló nemzeti stratégiák kidolgozására és végrehajtására a vállalkozói oktatás és képzés tekintetében: az ilyen stratégiáknak ki kell terjedniük a vállalkozói oktatás és képzés – különösen annak gyakorlati vonatkozásainak, így az iskolai-vállalati projekteknek és a kötelező szakmai gyakorlatoknak a – nemzeti tantervekbe való beépítésére;

Or. de

Módosítás 85
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10a. üdvözli a szociális gazdaság – mint új vállalkozási forma – utóbbi években az Európai Unióban tapasztalható növekedését; felhívja a tagállamokat, hogy mélyítsék el a szociális gazdaság kialakítását és fejlesztését szolgáló szabályozást és programokat;

Módosítás 86
Heinz K. Becker

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10a. megállapítja, hogy kapcsolat mutatkozik az aktuális demográfiai változás és a szociális vállalkozások zöld és fehér ágazatokban növekvő potenciálja és az új vállalkozói lehetőségek között, különösen a fiatalok számára; felhívja a tagállamokat, hogy sürgősen alakítsanak ki stratégiákat arra, hogy vonzóbbá tegyék a fiatalok számára a szociális gazdaságban az ennek megfelelő életpályamodelleket;

Or. de

Módosítás 87
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10. felhívja a figyelmet arra a tényre, hogy bezárással fenyegetett számos európai vállalatnál a munkavállalók szövetkezeti társaságok révén átvehetik a tulajdonosi szerepet; felhív az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap és az Európai Beruházási Bank révén az Európa 2020 stratégia szerinti kulcságazatokban működő vállalatok támogatása lehetséges új irányvonalainak mérlegelésére;

Or. es

Módosítás 88
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10c. aggályosnak tartja a színlelt önfoglalkoztatás Európai Unióban egyre terjedő jelenségét (az alkalmazottként munkát vállalni kívánók munkahelyek hiányában önfoglalkoztatóvá válnak vagy a vállalat kényszeríti – a szociális költségek megtakarítása érdekében – alkalmazottait, hogy legyenek gazdaságilag függő önfoglalkoztató munkavállalók); felhívja a tagállamokat, hogy ennek megelőzésére fogadjanak el konkrét szakpolitikákat (az első esetre például elegendő foglalkoztatási lehetőség, az utóbb említett esetben pedig a munkaügyi ellenőrzések javítása révén);

Or. es

Módosítás 89
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 alcím

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Demográfia

törölve

Or. en

Módosítás 90
Jürgen Creutzmann

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 alcím**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Demográfia

Módosítás

(A magyar nyelvi változatot nem érinti.)

Or. de

**Módosítás 91
Inês Cristina Zuber**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a ***munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;***

Módosítás

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy ***hozzanak létre olyan jogszabályi rendszereket, amelyek alapján a legnagyobb nyereséget és jövedelmet elérők jelentősen hozzájárulnak a kötelező társadalombiztosítási rendszerekhez, ezzel teljesítve a szolidaritás és a javak elosztásának elvét, garantálva, hogy valamennyi munkavállaló jogosult legyen a tisztes és minőségi nyugdíjas korra;***

Or. pt

**Módosítás 92
Sergio Gutiérrez Prieto**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy ***a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat***

Módosítás

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását, ***az Európai Parlament által az Európai Unióban az aktív idősorról szóló***

megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

ajánlásaiban jóváhagyott szövegeknek megfelelően;

Or. es

Módosítás 93

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy ***a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével*** támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

Módosítás

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását; ***többek között olyan egyéniesített életpályák kialakításával, amelyek lehetővé teszik a munka világából a nyugdíj világába való rugalmas átmenetet, a tapasztalat megbecsülésével és a munkakörülményeknek az idősebb munkavállalók igényeihez alakításával;***

Or. en

Módosítás 94

Ria Oomen-Ruijten

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

Módosítás

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy – ***többek között a generációk közötti szolidaritással összefüggésben – a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével*** támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását; ***hangsúlyozza,***

hogy az idősebb munkaerő-állomány és a hosszabb szolgálati idők pozitívan járulhatnak hozzá a fellendüléshez és a jövőbeni növekedéshez; ezért hangsúlyozza az egész életen át tartó tanulás fontosságát, különösen azon idősebb munkavállalók esetében, akik komoly fizikai és/vagy szellemi igénybevételt jelentő feladatokat látnak el; végezetül hangsúlyozza, hogy az idősebbek nélkülözhetetlenek a tudás és a tapasztalat fiatalabb generációknak való továbbadása érdekében;

Or. nl

Módosítás 95
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

Módosítás

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, **a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó ismeretek gyarapítását szolgáló intézkedésekkel**, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

Or. sv

Módosítás 96
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

Módosítás

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, **a fiatalok idősebb munkavállalók általi, vállalaton belüli képzésének előmozdításával**, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

Or. fr

Módosítás 97
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

Módosítás

11. úgy véli, hogy a tagállamokat – **a népesség elöregedése elterjedt jelenségére figyelemmel** – ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

Or. de

Módosítás 98
Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. úgy véli, hogy a tagállamokat

Módosítás

11. úgy véli, hogy a tagállamokat

ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával **és a nélkülözhetetlen készségek munkaerőpiacon tartásával**, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb munkavállalók munkaerőpiacon tartását;

Or. en

Módosítás 99
Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb **munkavállalók** munkaerőpiacon tartását;

Módosítás

11. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy a munkában töltött élet meghosszabbításának bátorításával, rugalmas munkaerőpiacok létrehozásával és a tapasztalat megbecsülésével támogassák az idősebb – **női és férfi –munkavállalók** munkaerőpiacon tartását;

Or. en

Módosítás 100
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

11a. felhívja a tagállamokat, hogy ténylegesen hajtsák végre az életkoron, fogyatékosságon vagy szexuális irányultságon és valláson vagy meggyőződésen alapuló munkahelyi megkülönböztetést megtiltó uniós

jogszabályokat;

Or. en

Módosítás 101
Danuta Jazłowiecka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

11a. kiemeli, hogy intézkedéseket kell bevezetni a munkahelyi és a magánélet összeegyeztetésének elősegítésére;

Or. en

Módosítás 102
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12. hangsúlyozza, hogy az egységes **piac** kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával **és** új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

12. hangsúlyozza, hogy az **Európai Unió** egységes **piaca** kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával, új piaci lehetőségek teremtésével, **munkahelyek teremtésével és a világból mindenholnan a befektetések bevonásával** új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Or. en

Módosítás 103
Jan Kozłowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

PE522.799v02-00

50/135

AM\1009328HU.doc

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával **és** új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Módosítás

12. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával, új piaci lehetőségek **és munkahelyek** teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Or. en

Módosítás 104
Danuta Jazlowiecka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával és új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Módosítás

12. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával, **a munkavállalók mobilitása előtt még mindig fennálló akadályok lebontásával** és új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Or. en

Módosítás 105
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával és új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Módosítás

12. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával és – **különösen a közbeszerzési szerződésekhez kölcsönös hozzáférés biztosítása révén** – új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Módosítás 106
Minodora Cliveti, Mikael Gustafsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával és új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Módosítás

12. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával és – **ilyen körülmények között azon nők helyzetének figyelembe vételével, akiknek össze kell egyeztetniük a szakmai és a magánéletet** – új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Or. en

Módosítás 107
Ria Oomen-Ruijten

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával és új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Módosítás

12. hangsúlyozza, hogy az **éppen az** egységes piac kínálta lehetőségeket arra kell használni, hogy a határok megnyitásával és új piaci lehetőségek teremtésével új életet leheljenek Európa gazdaságaiba;

Or. nl

Módosítás 108
Jürgen Creutzmann

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12a. felhív a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtás megmaradt akadályainak lebontására és a belső piacon belül a vállalatok növekedése – és ezáltal több munkahely teremtésére vonatkozó képességük – fellendítésének eszközeként egy szabványos héányomtatvány és az európai zártkörű társaság (SPE) statútumának bevezetésére;

Or. de

**Módosítás 109
Sergio Gutiérrez Prieto**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12a. hangsúlyozza, hogy kkv-k esetében számít a méret. A nagyobb lépték lehetővé teszi a kkv-k számára, hogy könnyebben ellenálljanak a gazdasági ciklusoknak, nagyobb szakértelmet építsenek ki, új ügyfeleket és piacokat találjanak, bekapcsolódjanak globális ellátási láncokba, és könnyebben hozzájussanak a banki finanszírozáshoz, bővítsék finanszírozási forrásaikat és ezáltal több munkahelyet teremtsenek. Meggyőződése, hogy a Bizottságnak és a tagállamoknak ösztönözniük kell a vállalkozásukat bővíteni kívánó kkv-tulajdonosok vezetési és üzleti stratégiai képését. Kiemeli annak fontosságát, hogy a kkv-kat támogatni kell a kiaknázatlan külföldi piacokkal való kapcsolatépítésben, átirányítva a meglévő állami szervezeteket a bankokkal és a kkv-k társulásaiival ebből

a célból végzett közös munkára;

Or. en

Módosítás 110

Ioannis A. Tsoukalas

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12a. hangsúlyozza azokat a lehetőségeket, amelyeket az ikt-technológiák biztosítanak a termelékenység és a versenyképesség fokozása terén; kiemeli, hogy fel kell szabadítani az egységes digitális piacon rejlő lehetőségeket, és emlékeztet arra, hogy egy tipikus innovatív induló ikt-vállalkozás létrehozásának költsége az elmúlt tíz év során a századára csökkent, főleg az olyan technológiák miatt, mint a szupergyors és mindenhol elérhető széles sávú internet, a számítási felhő, a nyílt forráskódú szoftverek, a nyilvános adatok és a közzféra információihoz való hozzáférés;

Or. en

Módosítás 111

Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12a. hangsúlyozza, hogy vállalkozás népszerűsítésére és az Unió gazdasági gerincét alkotó kis- és középvállalkozások támogatására alkalmas és rugalmas egységes piaci keretrendelkezések bevezetése semmilyen körülmények között

nem érhető el az európai munkaügyi minimumnormák és a munkavállalói alapjogok kárára;

Or. el

Módosítás 112
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12b. üdvözli a COSME-ből olyan sikeres programok folyamatos finanszírozását, mint az Enterprise Europe Network és a kkv-k szellemi tulajdon-jogaival foglalkozó kínai ügyfélszolgálatnak (China IPR SME Helpdesk), amely a kkv-k különösen az új piacok fejlesztésében történő támogatásának eszköze; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy rendeljenek megfelelő erőforrásokat e programokhoz a végrehajtási szakaszban, amikor többletértéket adnak a nemzeti intézkedésekhez;

Or. de

Módosítás 113
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12b. megjegyzi, hogy létfontosságú a közép- és hosszú távú hitelekkel, illetve sajáttőke-befektetéssel nemzetközivé válásra törekvő kkv-k támogatása, valamint a kkv-k

*kereskedelemfinanszírozási eszközök
elérésének módjai tekintetében történő
oktatása;*

Or. en

Módosítás 114

Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*12b. megállapítja a digitális gazdaság
munkahelyteremtés szempontjából
fennálló jelentőségét, különösen, ha az
hagyományosan erős európai ágazatokhoz
kapcsolódik, például a kreatív
iparágakhoz, kulturális örökséghez és
idegenforgalomhoz;*

Or. en

Módosítás 115

Philippe De Backer

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13. úgy véli, hogy valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban – *ilyenek például a közösségi hitelezés, a mikrohitelezés és az egyéb eszközök –, amelyekkel az induló vállalkozásoknak biztosíthatók a növekedéshez és munkahelyteremtéshez elengedhetetlen beruházások;*

13. úgy véli, hogy valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban;

Or. en

Módosítás 116
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13. úgy véli, hogy valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban – ilyenek például a közösségi hitelezés, a mikrohitelezés és az egyéb eszközök –, amelyekkel az **induló vállalkozásoknak biztosíthatók a növekedéshez és munkahelyteremtéshez elengedhetetlen beruházások**;

Módosítás

13. úgy véli, hogy **az európai kkv-k túlzott mértékben hagyatkoznak banki finanszírozásra és ez fokozza kiszolgáltatottságukat. megjegyzi, hogy** valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban – ilyenek például a közösségi hitelezés, a mikrohitelezés és az egyéb eszközök –, amelyekkel **a kkv-knak biztosíthatók beruházások a munkahelyteremtés érdekében; A finanszírozás új formái kedvezőek lennének a fiatal, dinamikus vállalkozások számára, amelyek újonnan alapított mivoltuk miatt szembesülnek nehézségekkel a hagyományosabb finanszírozási forrásokhoz való hozzáféréskor. Fontos tevékenység lenne a tudatosság megteremtése és az információnyújtás az ilyen nem hagyományos finanszírozási lehetőségekről, valamint a befektetők számára ösztönzők nyújtása. Hangsúlyozza, hogy az ilyen új finanszírozási formáknak nem szabad csupán az indulási és a növekedési szakaszra korlátozódniuk; az alternatív tőkepiacok támogatása szerkezetátalakítás esetében egyaránt előnyös lenne a vállalatnak és a munkavállalóinak egyaránt kedvező eredmény eléréséhez;**

Or. en

Módosítás 117
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13. úgy véli, hogy valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban – ilyenek például a közösségi hitelezés, a mikrohitelezés és az egyéb eszközök –, amelyekkel az induló vállalkozásoknak biztosíthatók a növekedéshez és munkahelyteremtéshez elengedhetetlen beruházások;

Módosítás

13. **leszögezi, hogy a banki finanszírozás továbbra is a legáltalánosabb finanszírozási forrás Európában;** úgy véli, hogy valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban – ilyenek például a közösségi hitelezés, a mikrohitelezés és az egyéb eszközök –, amelyekkel az induló vállalkozásoknak biztosíthatók a növekedéshez és munkahelyteremtéshez elengedhetetlen beruházások;

Or. en

Módosítás 118
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13. úgy véli, hogy valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban – ilyenek például a közösségi hitelezés, a mikrohitelezés és az egyéb eszközök –, amelyekkel az induló vállalkozásoknak biztosíthatók a növekedéshez és munkahelyteremtéshez elengedhetetlen beruházások;

Módosítás

13. úgy véli, hogy valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban ilyenek például **közösségi finanszírozás**, a közösségi hitelezés, a mikrohitelezés és az egyéb eszközök –, amelyekkel az induló vállalkozásoknak biztosíthatók a növekedéshez és munkahelyteremtéshez elengedhetetlen beruházások;

Or. en

Módosítás 119
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13. úgy véli, hogy valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban – ilyenek például a közösségi hitelezés, a mikrohitelezés és az egyéb eszközök –, amelyekkel az induló vállalkozásoknak biztosíthatók a növekedéshez és munkahelyteremtéshez elengedhetetlen beruházások;

Módosítás

13. úgy véli, hogy valódi előnyök rejlenek a finanszírozás innovatív programokon keresztül és bankrendszeren kívül megvalósuló új formáiban – ilyenek például a **kkv-angyalok**, a közösségi hitelezés, a mikrohitelezés és az egyéb eszközök –, amelyekkel az induló vállalkozásoknak biztosíthatók a növekedéshez és munkahelyteremtéshez elengedhetetlen beruházások;

Or. en

Módosítás 120
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13a. meggyőződése szerint a kkv-k hitelképességére vonatkozó információk beszerzése költségek és nehézkes. Ezen információk hiánya emeli a kkv-k értékelésének költségét, a bankok számára gyakorlatban megvalósíthatatlanná téve néhány szegmens kiszolgálását és akadályokat gördítve az új finanszírozási források fejlesztése elé. Rámutat az információk beszerzési költségei további csökkentésének és az információk átláthatósága fokozásának jelentőségére. A közepes piaci tőkeértékű vállalatok és a kkv-k külső értékelésére közös minőségi minimumnormák kialakítása még jobban megkönnyítené számukra a finanszírozáshoz – akár nemzetközi

*viszonylatban – való hozzáférést és
elmélyítené piaci integrációjukat;*

*(Ennek a módosításnak a „Pénzügyek”
szakaszon belül a 13. pont előtt kell
szerepelnie)*

Or. en

Módosítás 121
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*13a. hangsúlyozza a könnyen elérhető
mikrohitel-ügynökségek minden régióban
történő kialakításának fontosságát;*

Or. fr

Módosítás 122
Philippe De Backer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*13a. felhívja ezért a Bizottságot, hogy
támogassa a testre szabott programok,
eszközök és kezdeményezések széles
körének kidolgozását, amelyek
tőkeinstrumentumokra (úgy mint üzleti
angyalok, a közösségi finanszírozás és a
multilaterális kereskedési rendszerek),
kvázi-sajáttőkére (úgy mint mezzanine
finanszírozás) és
adósságinstrumentumokra (úgy mint a
mikrohitelezés, az alacsony névértékű
vállalati kötvények, garanciaeszközök és
platformok) egyaránt kiterjednek, a
bankok és a kkv-k finanszírozásában részt*

vevő más szereplők (számviteli szakemberek, üzleti szervezetek vagy kkv-k szervezetei vagy kereskedelmi kamarák) közötti partnerségek keretében, azzal a céllal, hogy az üzleti vállalkozások méretét, forgalmát és finanszírozási igényeit figyelembe véve segítse azok induló, növekedési és átalakulási szakaszát;

Or. en

Módosítás 123
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13a. meggyőződése, hogy a finanszírozás új formái – így a közösségi befektetés – innovatív megoldást nyújthatnak a számos kkv és mikrovállalkozás előtt álló, létező finanszírozási hiányra;

Or. en

Módosítás 124
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13b. Hangsúlyozza egy elmélyült kockázatitőke-szektor továbbfejlesztésének fontosságát a kkv-k piacainak és hálózatainak szentelve, a COSME program mellett a kkv-knak szánt, új, jól szabályozott értékpapírosítási eszközökkel, illetve a finanszírozás más nem hagyományos forrásaival. Leszögezi, hogy

az ipari ágazatok és befektetési ciklusok között mutatkozó nagy eltérésekre figyelemmel ezeket az instrumentumokat is differenciálni kell. Rámutat annak biztosítása fontosságára, hogy ezek a piacok fenntarthatóan növekedjenek, és megfelelően szabályozottak legyenek;

Or. en

Módosítás 125
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. üdvözli azt a kezdeményezést, amely megkönnyíti a vállalkozások számára az európai uniós támogatásokhoz való hozzáférést azzal, hogy egyetlen portálon nyújt információkat a strukturális alapokról, **többek között az ESZA-ról**; úgy véli, hogy többet kell tenni azért, hogy **az információkat „egyablakos rendszer” keretében juttathassák el** a jelenlegi és a potenciális **vállalkozókhöz**;

Módosítás

14. üdvözli azt a kezdeményezést, amely megkönnyíti a vállalkozások számára az európai uniós támogatásokhoz való hozzáférést azzal, hogy egyetlen portálon nyújt információkat a strukturális alapokról, **a Horizont 2020-ról és a COSME-ről**; **üdvözli egyben az Enterprise Europe Network e téren tett erőfeszítéseit**; **mindazonáltal** úgy véli, hogy többet kell tenni azért, hogy a jelenlegi és a potenciális **vállalkozóknak egyértelmű és átfogó tájékoztatást adjanak a finanszírozási lehetőségekről, és ösztönözni kell a pénzügyi közvetítőket az elérhető finanszírozási források jobb kihasználására**;

Or. de

Módosítás 126
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. üdvözli azt a kezdeményezést, amely megkönnyíti a vállalkozások számára az európai uniós támogatásokhoz való hozzáférést azzal, hogy egyetlen portálon nyújt információkat a strukturális alapokról, többek között az ESZA-ról; úgy véli, hogy többet kell tenni azért, hogy az információkat „egyablakos rendszer” keretében juttathassák el a jelenlegi és a potenciális vállalkozókhöz;

Módosítás

14. üdvözli azt a kezdeményezést, amely megkönnyíti a **polgárok, szervezetek és** vállalkozások számára az európai uniós támogatásokhoz való hozzáférést azzal, hogy egyetlen portálon nyújt információkat a strukturális alapokról, többek között az ESZA-ról; úgy véli, hogy többet kell tenni azért, hogy az információkat „egyablakos rendszer” keretében juttathassák el a jelenlegi és a potenciális vállalkozókhöz;

Or. en

Módosítás 127

Nadja Hirsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. üdvözli azt a kezdeményezést, amely megkönnyíti a vállalkozások számára az európai uniós támogatásokhoz való hozzáférést azzal, hogy egyetlen portálon nyújt információkat a strukturális alapokról, többek között az ESZA-ról; úgy véli, hogy többet kell tenni azért, hogy az információkat „egyablakos rendszer” keretében juttathassák el a jelenlegi és a potenciális vállalkozókhöz;

Módosítás

14. üdvözli azt a kezdeményezést, amely megkönnyíti a vállalkozások számára az európai uniós támogatásokhoz való hozzáférést azzal, hogy egyetlen portálon nyújt információkat a strukturális alapokról, többek között az ESZA-ról; úgy véli, hogy többet kell tenni azért, hogy az információkat „egyablakos rendszer” keretében juttathassák el a jelenlegi és a potenciális vállalkozókhöz, **és hogy egyetlen portálnak kell őket a területükön illetékes kapcsolattartóhoz irányítania;**

Or. de

Módosítás 128

Ria Oomen-Ruijten

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. üdvözli azt a kezdeményezést, amely megkönnyíti a vállalkozások számára az európai uniós támogatásokhoz való hozzáférést azzal, hogy egyetlen portálon nyújt információkat a strukturális alapokról, többek között az ESZA-ról; úgy véli, hogy többet kell tenni azért, hogy az információkat „egyablakos rendszer” keretében juttathassák el a jelenlegi és a potenciális vállalkozókhöz;

Módosítás

14. üdvözli azt a kezdeményezést, amely megkönnyíti a vállalkozások számára az európai uniós támogatásokhoz való hozzáférést azzal, hogy **egy többnyelvű** egyetlen portálon nyújt információkat a strukturális alapokról, többek között az ESZA-ról; úgy véli, hogy többet kell tenni azért, hogy az információkat „egyablakos rendszer” keretében juttathassák el a jelenlegi és a potenciális vállalkozókhöz;

Or. nl

Módosítás 129

Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14a. felhív az ifjúsági garancia szerinti készpénzfedezet végrehajtására az EBB-n keresztül fiatal vállalkozóknak nyújtott hitelek vonatkozásában;

Or. es

Módosítás 130

Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14a. üdvözli a strukturális alapokra vonatkozó közös rendelkezésekről szóló rendeletre irányuló bizottsági javaslat részét képező, a visszatérítési módszerek egyszerűsítésére vonatkozó javaslatot az

ezen eszközök által a vállalkozói kedv és készségek előmozdításában játszott fontos szerep tükrében; kéri a Bizottságot, hogy felügyelje a kkv-k közösségi támogatáshoz jutását, és tájékoztassa erről a Parlamentet;

Or. en

Módosítás 131
Inês Cristina Zuber

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14a. Álláspontja az, hogy a vállalkozások alapításához és folyamatos működéséhez kulcsfontosságú az állami befektetés és állami támogatás; álláspontja szerint az államoknak biztosítékokat és garanciákat kell követelniük az egyes tagállamokban letelepedő és állami támogatásban részesülő vállalatoktól;

Or. pt

Módosítás 132
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14a. hangsúlyozza azon keret ésszerűsítésének és egyszerűsítésének szükségességét, amely lehetővé teszi az angyal-, magvető- és kockázatitőke-befektetők számára az innovatív vállalkozások és induló vállalkozások határokon átnyúló finanszírozásában való részvételt; hangsúlyozza a kutatásorientált

*innovatív kkv-k beruházásaiból származó
tőkenyereségre vonatkozó adók
csökkentésének jelentőségét;*

Or. en

Módosítás 133
Ramon Tremosa i Balcells

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14a. üdvözli az arra irányuló jogalkotási lépéseket, hogy csökkentse az induló vállalkozások és az innovatív kkv-k banki finanszírozástól való függését, és hogy jobban hozzáférjenek a tőkepiacokhoz;

Or. en

Módosítás 134
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14b. kéri az uniós finanszírozási mechanizmusok – ideértve a strukturális alapokat, az ERFA-t, a Horizont 2020-at és az EBB beruházásait – jobb koordinálását, különösen az innovatív kkv-k finanszírozásával összefüggésben, és kéri azon meglévő akadályok vizsgálatát, amelyek következtében számos tagállamban a bankok nem adják tovább a pénzeszközöket és hitelgaranciákat a kkv-k és a reálgazdaság számára;

Or. en

Módosítás 135
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14c. hangsúlyozza a kutatás és innováció fontosságát az európai kkv-k versenyképességének, termelékenységének, fenntarthatóságának és munkahely-teremtési potenciáljának szempontjából, és megállapítja, hogy a Horizont 2020 és az Európai Innovációs és Technológiai Intézet (EIT) jelentős hangsúlyt fektet a gyorsan növekvő, innovatív kkv-k létrehozására és támogatására;

Or. en

Módosítás 136
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 alcím

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Munkaerőpiac

törölve

Or. de

Módosítás 137
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

törölve

(Átemelve az új 2a. pontba.)

Or. de

Módosítás 138

Sergio Gutiérrez Prieto

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő **és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre**, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

Or. es

Módosítás 139

Marije Cornelissen

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15. **határozottan** úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha **többek között** elérhető **képzett**

15. úgy véli, hogy a vállalkozások csak **az egyenlő versenyfeltételekhez szükséges** megfelelő feltételek mellett tudnak **tisztességes** munkahelyeket teremteni, azaz

munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

ha a munkakörülmények és a fizetés tisztességes, a munkavállalók képzéshez jutnak, a munkavállalóknak szerződéses megállapodásuktól függetlenül elérhető a szociális biztonság, az adminisztratív terheket minimális szinten tartják; hangsúlyozza az adóteher munkáról a környezetileg káros tevékenységekre való áthárításának kedvező foglalkoztatási hatásait;

Or. en

Módosítás 140 Philippe De Backer

Állásfoglalásra irányuló indítvány 15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas *szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre*, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

Módosítás

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és *egyensúlyi állapotban van a rugalmas munkaerőpiac és kialakul a munka és magánélet megfelelő egyensúlya*, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

Or. en

Módosítás 141 Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány 15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni,

Módosítás

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni,

azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások, **adóöztönzők** állnak rendelkezésre, **a vállalatok társadalmi felelősségvállalását bevezették**, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

Or. fr

Módosítás 142 **Jan Kozłowski**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **15 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

Módosítás

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív **és szabályozási** terhek pedig minimálisak; **hangsúlyozza az adótehernek a munkáról a környezetileg káros tevékenységekre való áthárításának kedvező foglalkoztatási hatásait;**

Or. en

Módosítás 143 **Phil Bennion**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **15 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses

Módosítás

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses

megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak; ***elismeri azokat az előnyöket, amelyeket a munkavállalók uniós szabad mozgása kínálhat a helyi készség hiány és a munkaerő-kereslet kielégítésében;***

Or. en

Módosítás 144 **Danuta Jazlowiecka**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **15 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

Módosítás

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, ***a munkaerő költségei ésszerűek***, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

Or. en

Módosítás 145 **Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **15 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

Módosítás

15. határozottan úgy véli, hogy a vállalkozások csak megfelelő feltételek mellett tudnak munkahelyeket teremteni, azaz ha többek között elérhető képzett és ***magas készségszintű*** munkaerő és rugalmas szerződéses megállapodások állnak rendelkezésre, az adminisztratív terhek pedig minimálisak;

Módosítás 146
Heinz K. Becker

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15a. kiemeli a kettős oktatási és képzési rendszerek jelentőségét, amelyek a szakiskolai gyakorlati alapú oktatást munkahelyi tanulással egyesítik, ami a legeredményesebb eszköznek bizonyult az iskolából a munkaerőpiacra történő, zökkenőmentes átmenethez; megjegyzi, hogy ezeket a rendszereket a munkavállalói és foglalkoztatói érdekképviseltek együttműködése támasztja alá, és hogy ez igen sikeresnek és eredményesnek bizonyult;

Or. de

Módosítás 147
Heinz K. Becker

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15b. leszögezi a munkahelyi rugalmas biztonság fontosságát, amely egyfelől a munkavállalóknak méltányos fokú biztonságot nyújt, másfelől pedig lehetővé teszi a gazdasági szereplőknek a piaci változásokra való gyors reagálást;

Or. de

Módosítás 148
Heinz K. Becker

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

15c. az ifjúsági tanácsadók bevezetését a munkaközvetítő ügynökségeknél fontos lépésnek tekinti azon fiatalok számának csökkentésében, akik nem lépnek át az oktatásból a munkaerőpiacra;

Or. de

Módosítás 149
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószereződéses gyakorlati képzés támogatásával;

törölve

(Átemelve az új 6a. pontba.)

Or. de

Módosítás 150
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak *jobban figyelembe* kell venniük a munkaerő-piaci

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak *nagyobb humántőke-beruházásokat* kell

igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószerveződéses gyakorlati képzés támogatásával;

végezniük a gazdaság fellendítésére, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószerveződéses gyakorlati képzés támogatásával, *az egész életen át tartó tanulás*hoz való hozzáférés garantálásával és az *önfoglalkoztatóknak, illetve a munkavállalóknak szerveződéses megállapodásuktól függetlenül a szociális biztonság megteremtésével*;

Or. en

Módosítás 151
Ria Oomen-Ruijten

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószerveződéses gyakorlati képzés támogatásával;

Módosítás

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószerveződéses gyakorlati képzés támogatásával; *felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy működjenek együtt annak érdekében, hogy a középiskolai és az egyetemi tantervek összehasonlíthatósága nagyobb legyen, és fokozódjon az európai oktatás standardizálása; felhív ezért a diplomák kölcsönös elismerésének további egyszerűsítésére; üdvözli ezzel kapcsolatban azt a tényt, hogy főiskolák és egyetemek között egyre több a határokon átnyúló együttműködési program;*

Or. nl

Módosítás 152
Nadja Hirsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

PE522.799v02-00

74/135

AM\1009328HU.doc

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószereződéses gyakorlati képzés támogatásával;

Módosítás

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószereződéses gyakorlati képzés támogatásával; ***üdvözi a tagállami kezdeményezéseket az iskolások és diákok számára történő oktatási és életpálya-tanácsadás abból a célból történő kiterjesztésére, hogy csökkenjen a lemorzsolódási arány;***

Or. de

Módosítás 153
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a ***munkaalapú tanulás*** és a tanulószereződéses gyakorlati képzés támogatásával;

Módosítás

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban ***az oktatás és a munka világa közötti erős kapcsolatok biztosításával; annak biztosításával, hogy a fiatalok megkapják a megfelelő információkat, tanácsokat és útmutatást ahhoz, hogy életpálya-választásuk biztos legyen; és a tanulószereződéses gyakorlati képzés támogatásával;***

Or. en

Módosítás 154
Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószereződéses gyakorlati képzés támogatásával;

Módosítás

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószereződéses gyakorlati képzés támogatásával; ***meggyőződése egyben, hogy a munkanélküliség arányának csökkentésére kötelező a nők és a fiatalok számára munkalehetőségek kialakítása;***

Or. en

Módosítás 155

Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószereződéses gyakorlati képzés támogatásával;

Módosítás

16. úgy véli, hogy a tagállamoknak jobban figyelembe kell venniük a munkaerő-piaci igényeket, elsősorban a munkaalapú tanulás és a tanulószereződéses gyakorlati képzés, ***valamint a munkavállalók átképzésének és az egész életen át tartó tanulási lehetőségek biztosításának*** támogatásával;

Or. en

Módosítás 156

Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. megítélése szerint jelentős tér van a szociális partnerek és az érintett szervek

kis- és középvállalkozásoknak szóló hosszú távú stratégia kialakításába történő, fokozott bevonására, mivel ez az egyetlen útja a hiányosságok azonosításának, az intelligens és rugalmas jogszabályok kialakításának, a piac szétaprózódásának megelőzésére, valamint a fenntartható és minőségi foglalkoztatás megteremtésének és fejlesztésének előmozdítására;

Or. el

Módosítás 157

Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy hozzanak létre a felsőoktatásból és a szakképzésből a munkaerőpiacra való átmenetet biztosító, életképes programokat, különösen a pályakezdő fiatal szakemberek számára;

Or. en

Módosítás 158

Sergio Gutiérrez Prieto

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

17. úgy véli, hogy a kkv-k a leginnovatívabb vállalkozások közé tartoznak az Európai Unióban, és kulcsszerepet játszanak a munka világába

17. megítélése szerint a kkv-k az európai gazdaságon belül jelentős innovációs potenciállal rendelkeznek, és kulcsszerepet játszanak a munka világába vezető út megtalálásában; sajnálatát fejezi

vezető út megtalálásában;

ki amiatt, hogy a kkv-kat számos tagállamban kizárják a kutatási, innovációs és fejlesztési közpolitikákból, és e téren gyökeres fordulatra szólít fel;

Or. es

Módosítás 159
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17. úgy véli, hogy a kkv-k **a leginnovatívabb vállalkozások közé tartoznak** az Európai Unióban, és kulcsszerepet játszanak a munka világába vezető út megtalálásában;

Módosítás

17. úgy véli, hogy a kkv-k az Európai Unióban **az innováció fő hajtóerejét képezik**, és kulcsszerepet játszanak a munka világába vezető út megtalálásában;

Or. de

Módosítás 160
Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17. úgy véli, hogy a kkv-k a leginnovatívabb vállalkozások közé tartoznak az Európai Unióban, és kulcsszerepet játszanak a munka világába vezető út megtalálásában;

Módosítás

17. úgy véli, hogy a kkv-k a leginnovatívabb vállalkozások közé tartoznak az Európai Unióban, és kulcsszerepet játszanak a munka világába vezető út megtalálásában **minden korosztály, nők és férfiak számára egyaránt**;

Or. en

Módosítás 161
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17. úgy véli, hogy a kkv-k a leginnovatívabb vállalkozások közé tartoznak az Európai Unióban, és kulcsszerepet játszanak a munka világába vezető út megtalálásában;

Módosítás

17. úgy véli, hogy a kkv-k a leginnovatívabb vállalkozások közé tartoznak az Európai Unióban, és kulcsszerepet játszanak a munka világába vezető út megtalálásában, **valamint a gazdasági növekedés hajtóerői;**

Or. en

Módosítás 162
Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

17a. üdvözli a kereskedelmi ügyletekben a késedelmes fizetésre vonatkozó keretrendelkezéseket meghatározó európai rendelkezéseket, és felhívja a tagállamokat annak biztosítására, hogy azokat megfelelően végre is hajtsák és korrekciós intézkedést hozzanak, mivel a válság rámutatott, hogy a késedelmes fizetés – különösen a közbeszerzési szerződések esetében – egyike a kis- és középvállalkozások kiszolgáltatottságát tovább fokozó problémáknak;

Or. el

Módosítás 163
Jan Kozłowski

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

18. hangsúlyozza a „gondolkozz először kicsiben” elvét; ***elismeri az elektronikus kereskedelem abban rejlő előnyeit, hogy lehetőséget nyújt a kis- és középvállalkozásoknak az egységes piachoz való hozzáférésre és a költségek csökkentésére, valamint a globális versenyben való részvételre;***

Módosítás

18. hangsúlyozza a „gondolkozz először kicsiben” elvét;

Or. en

**Módosítás 164
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

18. hangsúlyozza a „gondolkozz először kicsiben” elvét; ***elismeri az elektronikus kereskedelem abban rejlő előnyeit, hogy lehetőséget nyújt a kis- és középvállalkozásoknak az egységes piachoz való hozzáférésre és a költségek csökkentésére, valamint a globális versenyben való részvételre;***

Módosítás

18. hangsúlyozza a „gondolkozz először kicsiben” elvét; ***elismeri a határokon átnyúló elektronikus kereskedelem abban rejlő előnyeit, hogy lehetőséget nyújt a kis- és középvállalkozásoknak az egységes piachoz való hozzáférésre és a költségek csökkentésére, valamint a globális versenyben való részvételre;***

Or. en

**Módosítás 165
Jan Kozłowski**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

18a. elismeri az elektronikus

kereskedelem abban rejlő előnyeit, hogy lehetőséget nyújt a kis- és középvállalkozásoknak az egységes piachoz való hozzáférésre és a költségek csökkentésére, valamint a globális versenyben való részvételre;

Or. en

Módosítás 166
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

18a. megállapítja, hogy számos kkv vonakodik a saját országa határán kívüli működéstől;

Or. en

Módosítás 167
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

18b. meggyőződése, hogy a kkv-k megfelelő védelmének hiánya számos esetben megnyomorítja a vállalkozásokat és leállíthatja a gazdasági növekedést, és egyben elrettentheti a vállalkozásokat a kockázatvállalástól;

Or. en

Módosítás 168
Jürgen Creutzmann

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, a terhet jelentő szabályozás, a közvetett munkaköltségek, az exportpiacokhoz való hozzáférés, **az átlagos kifizetési idő** és a szakképzett munkaerő hiánya;

Módosítás

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való **nehézkés** hozzáférés és annak költsége, a terhet jelentő szabályozás, a közvetett munkaköltségek, az exportpiacokhoz való **korlátozott** hozzáférés, **a laza fizetési morál** és a szakképzett munkaerő hiánya;

Or. de

Módosítás 169

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, **a terhet jelentő szabályozás, a közvetett munkaköltségek**, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő és a szakképzett munkaerő hiánya;

Módosítás

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő és a szakképzett munkaerő hiánya, **illetve egyes tagállamokban a bonyolult adminisztratív terhek; kiemeli e tekintetben a bankunió létrehozásának jelentőségét;**

Or. en

Módosítás 170

Inês Cristina Zuber

Állásfoglalásra irányuló indítvány 19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, a terhet jelentő szabályozás, a **közvetett munkaköltségek**, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő és a szakképzett munkaerő hiánya;

Módosítás

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, a terhet jelentő szabályozás, a **magas adók**, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő, a szakképzett munkaerő hiánya, **a magas energia és telekommunikációs költségek és a magas útdíjak**;

Or. pt

Módosítás 171 Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány 19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, a terhet jelentő szabályozás, a **közvetett munkaköltségek**, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő és a szakképzett munkaerő hiánya;

Módosítás

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, a terhet jelentő szabályozás, a **folyó kiadások**, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő és a szakképzett munkaerő hiánya;

Or. es

Módosítás 172 Jan Kozłowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány 19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, a terhet jelentő szabályozás, a közvetett munkaköltségek, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő **és** a szakképzett munkaerő hiánya;

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, a terhet jelentő szabályozás, a közvetett munkaköltségek, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő, a szakképzett munkaerő hiánya **és a magas adók**;

Or. en

Módosítás 173
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, a **terhet jelentő szabályozás**, a közvetett munkaköltségek, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő **és** a szakképzett munkaerő hiánya;

19. megállapítja, hogy az induló vállalkozások előtt álló és a gyorsan növekvő kkv-k fejlődését befolyásoló legfőbb akadályok a finanszírozáshoz való hozzáférés és annak költsége, a **szabályozásra vonatkozó ismeretek hiánya**, a közvetett munkaköltségek, az exportpiacokhoz való hozzáférés, az átlagos kifizetési idő **és** a szakképzett munkaerő hiánya;

Or. sv

Módosítás 174
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő, **kevesebb** ellenőrzés **vagy egyszerűbb** papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Módosítás

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő, **jobb és eredményesebb** ellenőrzés **a cégekre háruló** papírmunka **egyszerűsítését szolgáló iránymutatások** formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Or. sv

Módosítás 175

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő, **kevesebb** ellenőrzés vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Módosítás

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő, **hatékony és eredményes** ellenőrzés vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Or. en

Módosítás 176

Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási

Módosítás

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését, **sajnálátának ad hangot amiatt, hogy ezt a nemzeti döntéshozatali rendszerébe csak**

idő, *kevesebb ellenőrzés* vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

néhány tagállam építette be. úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Or. en

Módosítás 177 **Sergio Gutiérrez Prieto**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **20 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő, *kevesebb ellenőrzés* vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Módosítás

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Or. es

Módosítás 178 **Jürgen Creutzmann**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **20 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő, *kevesebb ellenőrzés* vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Módosítás

20. üdvözli a „kkv-teszt” *uniós és számos tagállamban történt* bevezetését *és a Bizottság azon kinyilvánított szándékát, hogy csökkenteni kívánja a kkv-k terheit szabályozási mentességek és kevésbé szigorú rendelkezések bevezetésével; felhívja az összes tagállamot, hogy a nemzeti jogalkotási javaslatokon végezzék el a „kkv-tesztet”*; úgy véli, hogy enyhítő

intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő, kevesebb ellenőrzés vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Or. de

Módosítás 179
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni, például hosszabb végrehajtási idő, kevesebb ellenőrzés vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Módosítás

20. üdvözli a „kkv-teszt” bevezetését **és a Bizottság arra vonatkozó kötelezettségvállalását, hogy a kkv-kra egyszerűbb szabályozási rendszert, a mikrovállalkozásokra pedig eseti alapon mentességet javasol, az egészségügyi, biztonsági és foglalkoztatási normák sérelme nélkül**; úgy véli, hogy enyhítő intézkedéseket kell bevezetni **a jogalkotási javaslatok körében**, például hosszabb végrehajtási idő, kevesebb ellenőrzés vagy egyszerűbb papírmunka formájában, anélkül, hogy ezzel egy kétszintű munkaerőpiacot hoznának létre;

Or. en

Módosítás 180
Ioannis A. Tsoukalas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20a. **kiemeli a kereskedelmi forgalmazást megelőző közbeszerzés szerepének fontosságát az innováció felgyorsításában**

Módosítás

20a. **kiemeli a kereskedelmi forgalmazást megelőző közbeszerzés szerepének fontosságát az innováció felgyorsításában**

a laboratóriumtól a piacig, továbbá az innovatív termékeket és szolgáltatásokat nyújtó, kutatóközpontú kkv-k támogatásának fontosságát;

Or. en

Módosítás 181

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell a bürokrácia csökkentését szolgáló innovatív módszerek legjobb gyakorlatának megosztására, különösen a kkv-k és a mikrovállalkozások esetében;

Módosítás

22. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell a bürokrácia csökkentését szolgáló innovatív módszerek legjobb gyakorlatának megosztására, különösen a kkv-k és a mikrovállalkozások esetében, **azonban a munkahelyi egészségi és biztonsági normák szintjének csökkentése nélkül;**

Or. en

Módosítás 182

Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány 22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell a bürokrácia csökkentését szolgáló innovatív módszerek legjobb gyakorlatának megosztására, különösen a kkv-k és a mikrovállalkozások esetében;

Módosítás

22. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell a bürokrácia csökkentését szolgáló innovatív módszerek legjobb gyakorlatának – **például a kkv-követek európai hálózatán keresztül történő** – megosztására, különösen a kkv-k és a mikrovállalkozások esetében;

Or. de

Módosítás 183
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell a bürokrácia csökkentését szolgáló innovatív módszerek legjobb gyakorlatának megosztására, különösen a kkv-k és a mikrovállalkozások esetében;

Módosítás

22. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell a bürokrácia csökkentését **és a kölcsönös kommunikáció javítását** szolgáló innovatív módszerek legjobb gyakorlatának megosztására, különösen a kkv-k és a mikrovállalkozások esetében;

Or. sv

Módosítás 184
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell a bürokrácia csökkentését szolgáló innovatív módszerek legjobb gyakorlatának megosztására, különösen a kkv-k és a mikrovállalkozások esetében;

Módosítás

22. úgy véli, hogy a tagállamokat ösztönözni kell a bürokrácia csökkentését, **és a tőkéhez való hozzáférés megnyitását** szolgáló innovatív módszerek legjobb gyakorlatának megosztására, különösen a kkv-k és a mikrovállalkozások esetében;

Or. en

Módosítás 185
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22a. meggyőződése, hogy a vállalatok társadalmi felelősségvállalásáról folyó vita az európai üzleti modell legfőbb megkülönböztető jegye, amelynek köszönhetően élen jár a szociális jogok biztosítása terén; szorgalmazza e koncepció továbbvitelét, és hogy annak kidolgozása során vegyék figyelembe a kkv-k sokféleségét, jellegét és méretét

Or. es

Módosítás 186
Philippe De Backer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22a. úgy véli, hogy a kkv-k érdekképviselői szerveit is ösztönözni kell a bürokrácia csökkentését szolgáló innovatív módszerek legjobb gyakorlatának határokon átnyúló megosztására;

Or. en

Módosítás 187
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22a. meggyőződése, hogy egyszerűsíteni kell a kkv-knak szóló, uniós finanszírozási eszközöket;

Módosítás 188
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22b. sajnálatának ad hangot amiatt, hogy a különféle tagállamokban végbemenő munkajogi reformok következtében számos munkavállaló már nem élvezzi a kollektív szerződés általi védelmet, különösen a kkv-knál; megítélése szerint a munkaügyi rugalmasság minden fejlesztéséhez megfelelő munkajogi védelemnek kell társulnia, amely csak kollektív tárgyalással garantálható;

Or. es

Módosítás 189
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22b. meggyőződése, hogy javítani kell a kkv-k közbeszerzésben való részvételének keretét;

Or. en

Módosítás 190
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23. hangsúlyozza, hogy szükség van olyan **hatékonyabb** szabályozásra, amely **egyszerűen végrehajtható és segíti** a vállalkozókat a jogszerű működésben, illetve abban, hogy javukra fordíthassák a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok adta lehetőségeket és az azok által biztosított védelmet;

Módosítás

23. hangsúlyozza, hogy szükség van olyan **hatékony és egyértelműen megfogalmazott és olyan iránymutatásokkal kísért** szabályozásra, amely **lehetővé teszi az egyszerű végrehajtást, és segíteni tudja** a vállalkozókat a jogszerű működésben, illetve abban, hogy javukra fordíthassák a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok adta lehetőségeket és az azok által biztosított védelmet;

Or. sv

Módosítás 191
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23. hangsúlyozza, hogy szükség van olyan hatékonyabb szabályozásra, amely egyszerűen végrehajtható és segíti a vállalkozókat a jogszerű működésben, illetve abban, hogy javukra fordíthassák a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok adta lehetőségeket és az azok által biztosított védelmet;

Módosítás

(A magyar nyelvi változatot nem érinti.)

Or. de

Módosítás 192
Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23. hangsúlyozza, hogy szükség van olyan **hatékonyabb** szabályozásra, amely egyszerűen végrehajtható és segíti a vállalkozókat a jogszerű működésben, illetve abban, hogy javukra fordíthassák a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok adta lehetőségeket és az azok által biztosított védelmet;

Módosítás

23. hangsúlyozza, hogy szükség van olyan **hatékony** szabályozásra, amely egyszerűen végrehajtható és segíti a vállalkozókat – **nőket és férfiakat egyaránt** – a jogszerű működésben, illetve abban, hogy javukra fordíthassák a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok adta lehetőségeket és az azok által biztosított védelmet;

Or. en

Módosítás 193

Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23. hangsúlyozza, hogy szükség van olyan **hatékonyabb** szabályozásra, amely egyszerűen végrehajtható és segíti a vállalkozókat a jogszerű működésben, illetve abban, **hogy** javukra fordíthassák a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok adta lehetőségeket és az azok által biztosított védelmet;

Módosítás

23. hangsúlyozza, hogy szükség van olyan **hatékony** szabályozásra, amely egyszerűen végrehajtható és segíti a vállalkozókat a jogszerű működésben, illetve abban, **a vállalkozók és a munkavállalók a** javukra fordíthassák a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok adta lehetőségeket és az azok által biztosított védelmet;

Or. es

Módosítás 194

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23. hangsúlyozza, hogy szükség van olyan **hatékonyabb** szabályozásra, amely egyszerűen végrehajtható és segíti a vállalkozókat a jogszerű működésben, illetve abban, hogy javukra fordíthassák a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok adta lehetőségeket és az azok által biztosított védelmet;

Módosítás

23. hangsúlyozza, hogy szükség van olyan **hatékony** szabályozásra, amely egyszerűen végrehajtható és segíti **az összes szereplőt** – **ideértve** a vállalkozókat – a jogszerű működésben, illetve abban, hogy javukra fordíthassák a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok adta lehetőségeket és az azok által biztosított védelmet;

Or. en

Módosítás 195

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24. **üdvözl**i a Bizottság áttekintését arról a **10 jogszabályról**, amely a legnagyobb terhet rója a kkv-kra; **úgy véli, biztosítani kell**, hogy a **politikaalkotási folyamat során** az Európai **Unió figyelembe vegye a vállalkozások, főként a kkv-k és mikrovállalkozások konkrét igényeit**;

Módosítás

24. **aggodalmának ad hangot azon 10 jogszabály bizottsági áttekintése miatt**, amely a legnagyobb terhet rója a kkv-kra; **hangsúlyozza**, hogy **miközben** a **vállalkozásindítás akadályainak csökkentése érvényes cél**, a **legfontosabb európai környezeti és szociális normák soha nem sérülhetnek a kkv-szabályozás egyszerűsítésének folyamatában**, mivel ez az európai szinten **azonos versenyfeltételeket szüntetné meg**;

Or. en

Módosítás 196

Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24. üdvözli a Bizottság áttekintését arról a 10 jogszabályról, amely a legnagyobb terhet rója a kkv-kra; úgy véli, biztosítani kell, hogy a politikaalkotási folyamat során az Európai Unió figyelembe vegye a vállalkozások, főként a kkv-k és mikrovállalkozások konkrét igényeit;

Módosítás

24. üdvözli a Bizottság áttekintését arról a 10 jogszabályról, amely a legnagyobb terhet rója a kkv-kra; úgy véli, biztosítani kell, hogy a politikaalkotási folyamat során az Európai Unió figyelembe vegye a vállalkozások, főként a kkv-k és mikrovállalkozások konkrét igényeit **és mérlegeljen számukra szóló támogatási intézkedéseket**;

Or. sv

Módosítás 197
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24. üdvözli a Bizottság áttekintését arról a 10 jogszabályról, amely a legnagyobb terhet rója a kkv-kra; úgy véli, biztosítani kell, hogy a politikaalkotási folyamat során az Európai Unió figyelembe **vegye** a vállalkozások, főként a kkv-k és mikrovállalkozások konkrét igényeit;

Módosítás

24. üdvözli a Bizottság áttekintését arról a 10 jogszabályról, amely a legnagyobb terhet rója a kkv-kra; úgy véli, biztosítani kell, hogy a politikaalkotási folyamat során az Európai Unió **és a tagállamok** figyelembe **vegyék** a vállalkozások, főként a kkv-k és mikrovállalkozások konkrét igényeit;

Or. en

Módosítás 198
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24. üdvözli a Bizottság **áttekintését arról a 10 jogszabályról**, amely a legnagyobb

Módosítás

24. üdvözli a Bizottság **arra irányuló intézkedését, hogy foglalkozik azon 10**

terhet rója a kkv-kra; úgy véli, biztosítani kell, hogy a politikaalkotási folyamat során az Európai Unió figyelembe vegye a vállalkozások, főként a kkv-k és mikroállalkozások konkrét igényeit;

jogszabály áttekintésének eredményeivel, amely a legnagyobb terhet rója a kkv-kra; úgy véli, hogy a Bizottságnak sürgősen előre kell sorolnia e jogszabályok olyan módon történő fejlesztését, amely megoldást hoz a kkv-k aggályaira; meggyőződése, hogy biztosítani kell, hogy a politikaalkotási folyamat során az Európai Unió figyelembe vegye a vállalkozások, főként a kkv-k és mikroállalkozások konkrét igényeit;

Or. en

Módosítás 199
Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24. üdvözli a Bizottság áttekintését arról a 10 jogszabályról, amely a legnagyobb terhet rója a kkv-kra; úgy véli, biztosítani kell, hogy a politikaalkotási folyamat során az Európai Unió figyelembe vegye a vállalkozások, főként a kkv-k és mikroállalkozások konkrét igényeit;

Módosítás

24. üdvözli a Bizottság áttekintését arról a 10 jogszabályról, amely a legnagyobb terhet rója a kkv-kra; úgy véli, biztosítani kell, hogy a politikaalkotási folyamat során az Európai Unió figyelembe vegye a vállalkozások, főként a kkv-k és mikroállalkozások konkrét igényeit, ***egyidejűleg mérlegelve a nemi szempontokat;***

Or. en

Módosítás 200
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

24a. hangsúlyozza, hogy a munkahelyi egészség és biztonság, valamint a

munkavállalók védelme nem tekinthető megterhelő szabálynak; felhívja a Bizottságot, hogy egyszerűsítse a túlzott adminisztratív terheket, ugyanakkor minden esetben biztosítsa a munkahelyi egészséget és biztonságot, és garantálja, hogy a kkv-k megfelelő tudást és forrásokat fordítsanak a munkavállalók munkahelyi környezetének helyes kezelésére;

Or. en

Módosítás 201
Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

24a. megjegyzi, hogy a szociális partnerek megállapodásai a vállalkozások és munkavállalók széles körére vonatkoznak; aggódik amiatt, hogy a tárgyalások menete nem tartott lépést az Unió jobb szabályozási menetrendjével; meggyőződése, hogy a szociális partnerekkel kötött minden megállapodás vonatkozásában független hatásvizsgálatot kell végezni;

Or. en

Módosítás 202
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

25. üdvözli az új munkahelyi

25. üdvözli az új munkahelyi

egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; reméli, hogy az *az egyszerűsége*, a megelőzésre és *a meglévő jogszabályok* jobb végrehajtására helyezi majd a hangsúlyt *a további szabályozás helyett*;

egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; reméli, hogy az *használhatóságra*, a megelőzésre és *az összes jogszabály* jobb végrehajtására helyezi majd a hangsúlyt; *hangsúlyozza, hogy az egészségügyi és biztonsági keretről szóló irányelv az összes lehetséges kockázattal foglalkozik és vannak előnyei, így a konkrét egészségügyi és biztonsági kockázatokra szóló egészségügyi és biztonsági rendelkezések meghatározásával elért jogbiztonság*;

Or. en

Módosítás 203 **Sergio Gutiérrez Prieto**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **25 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

25. üdvözli az új munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; reméli, hogy az az egyszerűsége, a megelőzésre és a meglévő jogszabályok jobb végrehajtására helyezi majd a hangsúlyt *a további szabályozás helyett*;

Módosítás

25. üdvözli az új munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; reméli, hogy az az egyszerűsége, a megelőzésre és a meglévő jogszabályok jobb végrehajtására helyezi majd a hangsúlyt;

Or. es

Módosítás 204 **Olle Ludvigsson**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **25 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

25. üdvözli az új munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; *reméli, hogy az az egyszerűsége*, a megelőzésre és a meglévő jogszabályok

Módosítás

25. üdvözli az új munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; *megítélése szerint annak figyelembe kell vennie az aktuális és a jövőbeni*

jobb végrehajtására *helyezi majd* a hangsúlyt *a további szabályozás helyett*;

*fejleményeket és a munkával töltött életszakasz során felmerülő szükségleteket, és a munkavállalók egészségének és biztonságának biztosítása érdekében a pontosításra, a megelőzésre és a meglévő jogszabályok jobb végrehajtására **kell** a hangsúlyt **fektetnie**;*

Or. sv

Módosítás 205 **Anthea McIntyre**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **25 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

25. *üdvözl*i az új munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; reméli, hogy az az egyszerűsége, a megelőzésre és a meglévő jogszabályok jobb végrehajtására helyezi majd a hangsúlyt a további szabályozás helyett;

Módosítás

25. *tudomásul veszi* az új munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; reméli, hogy az az egyszerűsége, a megelőzésre, *az arányosságra* és a meglévő jogszabályok jobb végrehajtására helyezi majd a hangsúlyt a további szabályozás helyett;

Or. en

Módosítás 206 **Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **25 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

25. üdvözl*i* az új munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; reméli, hogy az az egyszerűsége, a megelőzésre és a meglévő jogszabályok jobb végrehajtására helyezi majd a hangsúlyt a további szabályozás helyett;

Módosítás

25. üdvözl*i* az új munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági stratégiát; reméli, hogy az az egyszerűsége, a megelőzésre és a meglévő jogszabályok jobb végrehajtására helyezi majd a hangsúlyt a további szabályozás helyett; *hangsúlyozza, hogy az új stratégiának szükségszerűen összpontosítania kell a*

Módosítás 207

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

26. megállapítja, hogy a legnagyobb terhet jelentő 10 jogszabályról folytatott konzultáció egyik következtetése az, hogy a munkaidőre vonatkozó irányelv bonyolult és rugalmatlan, a kkv-k számára pedig számos esetben kötelezővé teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen készítse el részletes hatásvizsgálatát **törölve**

Módosítás 208

Philippe De Backer

Állásfoglalásra irányuló indítvány

26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

26. megállapítja, hogy a legnagyobb terhet jelentő 10 jogszabályról folytatott konzultáció egyik következtetése az, hogy a munkaidőre vonatkozó irányelv bonyolult és rugalmatlan, a kkv-k számára pedig számos esetben kötelezővé teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen készítse el részletes hatásvizsgálatát **törölve**

Módosítás 209
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

26. megállapítja, hogy a **legnagyobb terhet** jelentő 10 jogszabályról folytatott konzultáció **egyik következtetése az, hogy** a munkaidőre vonatkozó irányelv **bonyolult és rugalmatlan**, a kkv-k számára pedig számos esetben **kötelezővé** teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen **készítse el részletes hatásvizsgálatát**;

Módosítás

26. megállapítja, hogy a **kkv-k számára legtöbb munkát és kiadást** jelentő 10 jogszabályról folytatott **bizottsági** konzultáció **eredménye szerint** a munkaidőre **és a munkavállalók kiküldetésére** vonatkozó irányelv **különösen terhes**, és a kkv-k számára pedig számos esetben **szükségessé** teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen **végezze el ezen irányelvek kkv-kra gyakorolt hatásának alapos vizsgálatát és számoljon be megállapításairól**;

Módosítás 210
Alejandro Cercas, Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

26. megállapítja, hogy a legnagyobb terhet jelentő 10 jogszabályról folytatott konzultáció egyik következtetése az, hogy a munkaidőre vonatkozó irányelv **bonyolult és rugalmatlan**, a kkv-k számára pedig számos esetben **kötelezővé** teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen **készítse el részletes hatásvizsgálatát**;

Módosítás

26. megállapítja, hogy a legnagyobb terhet jelentő 10 jogszabályról folytatott konzultáció egyik következtetése az, hogy a munkaidőre vonatkozó irányelv **bonyolult** a kkv-k számára pedig számos esetben **kötelezővé** teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen **készítse el részletes hatásvizsgálatát, és ezen értékelés során ne csak az adminisztratív feladatok**

egyszerűsítését vegye figyelembe, de a munkahelyi egészséget és biztonságot is, valamint a munkahelyi és a magánélet egyensúlyát, a Parlament kkv-kra vonatkozó szabályozási terhek minimálisra csökkentésének és az uniós szabályozások mikrovállalkozások szükségleteihez való hozzáigazításának foglalkoztatással kapcsolatos vonatkozásairól szóló, 2012. május 15-i állásfoglalásában kértek szerint; hangsúlyozza, hogy ez az egyszerűsítés nem ütközhet az ILO standardjaiba vagy méltányos munka programjába, és egyben emlékezteti a Bizottságot, hogy 2003. november 23-a óta nem fejeződött be a heti munkaidő referenciaidőszakának és az alóla való mentesítésnek a munkaidő szervezéséről szóló 93/104/EK és 2003/88/EK irányelvben előírt felülvizsgálata;

Or. es

Módosítás 211
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

26. megállapítja, hogy a legnagyobb terhet jelentő 10 jogszabályról folytatott konzultáció egyik következtetése az, hogy a munkaidőre vonatkozó irányelv bonyolult és rugalmatlan, a kkv-k számára pedig számos esetben kötelezővé teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen készítse el részletes hatásvizsgálatát;

Módosítás

26. megállapítja, hogy a legnagyobb terhet jelentő 10 jogszabályról folytatott konzultáció egyik következtetése az, hogy a munkaidőre vonatkozó irányelv bonyolult és rugalmatlan, a kkv-k számára pedig számos esetben kötelezővé teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen készítse el részletes hatásvizsgálatát *és javasoljon az adminisztratív feladatokat anélkül egyszerűsítő intézkedéseket, hogy a jogok vagy a szociális védelem sérülne;*

Or. es

Módosítás 212
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

26. megállapítja, hogy a legnagyobb terhet jelentő 10 jogszabályról folytatott konzultáció egyik következtetése az, hogy a munkaidőre vonatkozó irányelv bonyolult és rugalmatlan, a kkv-k számára pedig számos esetben kötelezővé teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen készítse el részletes hatásvizsgálatát;

Módosítás

26. megállapítja, hogy a legnagyobb terhet jelentő 10 jogszabályról folytatott konzultáció egyik következtetése az, hogy a munkaidőre vonatkozó irányelv bonyolult és rugalmatlan, a kkv-k számára pedig számos esetben kötelezővé teszi szakirányú jogi segítség igénybevételét; felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen készítse el részletes hatásvizsgálatát, **és egyidejűleg mérlegelje, hogy az irányelv módosítása milyen rövid- és hosszú távú hatásokat gyakorol az európai munkavállalókra;**

Or. sv

Módosítás 213
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

27. megállapítja, hogy a munkaerő-kölcsönzés keretében történő munkavégzésről szóló irányelvről szintén az a vélemény alakult ki, hogy az adminisztratív terhek és az aránytalan követelmények miatt megnehezíti a vállalkozások számára a határon átnyúló munkavégzést;

Módosítás

törölve

Or. en

Módosítás 214
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

**27. megállapítja, hogy a munkaerő-
kölcsonzés keretében történő
munkavégzésről szóló irányelvről szintén
az a vélemény alakult ki, hogy az
adminisztratív terhek és az aránytalan
követelmények miatt megnehezíti a
vállalkozások számára a határon átnyúló
munkavégzést;**

törölve

Or. de

Módosítás 215
Ria Oomen-Ruijten

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

**27. megállapítja, hogy a munkaerő-
kölcsonzés keretében történő
munkavégzésről szóló irányelvről szintén
az a vélemény alakult ki, hogy az
adminisztratív terhek és az aránytalan
követelmények miatt megnehezíti a
vállalkozások számára a határon átnyúló
munkavégzést;**

törölve

Or. nl

Módosítás 216
Alejandro Cercas

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

27. megállapítja, hogy a munkaerő-kölcsönzés keretében történő munkavégzésről szóló irányelvről szintén az a vélemény alakult ki, hogy az adminisztratív terhek és az aránytalan követelmények miatt megnehezíti a vállalkozások számára a határon átnyúló munkavégzést;

törölve

Or. es

**Módosítás 217
Olle Ludvigsson**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

27. megállapítja, hogy a munkaerő-kölcsönzés keretében történő munkavégzésről szóló irányelvről szintén az a vélemény alakult ki, hogy az adminisztratív terhek és az aránytalan követelmények miatt megnehezíti a vállalkozások számára a határon átnyúló munkavégzést;

27. felhív a munkaerő-kölcsönzés keretében történő munkavégzésre vonatkozó, hatályos európai és nemzeti szabályok vállalkozások körében való ismertségének fokozását szolgáló, jobb iránymutatásra;

Or. sv

**Módosítás 218
Sergio Gutiérrez Prieto**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

27. megállapítja, hogy a munkaerő-

27. megállapítja, hogy a munkaerő-

kölcsönzés keretében történő munkavégzésről szóló irányelvről szintén az a vélemény alakult ki, hogy az adminisztratív terhek és az aránytalan követelmények miatt megnehezíti a vállalkozások számára a határon átnyúló munkavégzést;

kölcsönzés keretében történő munkavégzésről szóló irányelvről szintén az a vélemény alakult ki, hogy az adminisztratív terhek és az aránytalan követelmények miatt megnehezíti a vállalkozások számára a határon átnyúló munkavégzést; **felhívja a Bizottságot, hogy készítsen részletes hatásvizsgálatot és javasoljon az adminisztratív feladatokat anélkül egyszerűsítő intézkedéseket, hogy a jogok vagy a szociális védelem sérülne;**

Or. es

Módosítás 219
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

27a. sajnálatának ad hangot amiatt is, hogy a REACH-rendelet túlzott bürokráciát von maga után, ami kizár egyes innovatív európai kkv-kat a nemzetközi verseny előtt nyitott európai szerződésekből;

Or. fr

Módosítás 220
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsan és céltudatosan tegyenek lépéseket a kkv-kra háruló szabályozási terhek csökkentése

28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsan és céltudatosan tegyenek lépéseket a kkv-kra háruló szabályozási terhek csökkentése

érdekében, **egyúttal biztosítsák**, hogy a javasolt megoldások a tényeken alapuljanak;

érdekében. **rámutat azonban**, hogy az ilyen cégek adminisztratív terheinek csökkentése nem veszélyeztetheti az ILO szabványainak hatékony érvényesítését és méltányos munka programjának végrehajtását;

Or. en

Módosítás 221

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsan és céltudatosan tegyenek lépéseket a kkv-kra háruló szabályozási terhek csökkentése érdekében, egyúttal biztosítsák, hogy a javasolt megoldások a tényeken alapuljanak;

Módosítás

28. felhívja a Bizottságot, a tagállamokat és az **EBB-t**, hogy gyorsan és céltudatosan **fokozzák a kkv-k finanszírozáshoz való hozzáférését**, és tegyenek lépéseket a kkv-kra háruló szabályozási terhek csökkentése érdekében, egyúttal biztosítsák, hogy a javasolt megoldások a tényeken alapuljanak, **ne ütközzenek a legfontosabb európai környezetvédelmi és szociális normákba, és teljes mértékben tartsák tiszteletben az EUMSZ 9. cikkét**;

Or. en

Módosítás 222

Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti

Állásfoglalásra irányuló indítvány 28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsan és céltudatosan tegyenek lépéseket a kkv-kra háruló szabályozási terhek csökkentése

Módosítás

28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsan és céltudatosan tegyenek lépéseket a kkv-kra háruló szabályozási terhek csökkentése

érdekében, egyúttal biztosítsák, hogy a javasolt megoldások a tényeken alapuljanak;

érdekében, egyúttal biztosítsák, hogy a javasolt megoldások a tényeken alapuljanak **és vegyék figyelembe a nemek közötti egyenlőséget**;

Or. en

Módosítás 223
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsan és céltudatosan tegyenek lépéseket a kkv-kra háruló szabályozási terhek csökkentése érdekében, egyúttal biztosítsák, hogy a javasolt megoldások a tényeken alapuljanak;

Módosítás

28. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsan és céltudatosan tegyenek lépéseket a kkv-kra háruló szabályozási terhek csökkentése érdekében, egyúttal biztosítsák, hogy a javasolt megoldások a tényeken alapuljanak **és vegyék figyelembe a szociális jogokat, ideértve az egészséget és a biztonságot**;

Or. sv

Módosítás 224
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

28a. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy teljes mértékben aknázzák ki a zöld gazdaságban rejlő potenciált a fenntartható Európát szolgáló ipar újjáélesztése (Renaissance of Industry for a Sustainable Europe - RISE) stratégia kidolgozásával, amely a harmadik ipari forradalom felé mutató

technológiai, üzleti és szociális innovációt támogatja, beleértve az alacsony széndioxid-kibocsátású modernizációs offenzívát; azt állítja, hogy e RISE-stratégia új piacok, üzleti modellek és kreatív vállalkozók megjelenését fogja előidézni, új munkahelyeket és tisztességes munkát fog teremteni, ipari megújulást fog eredményezni, ami gazdasági dinamizmussal, bizalommal és versenyképességgel jár együtt; úgy véli, hogy egy ilyen stratégia alappillére az energia- és az erőforrás-hatékonyság;

Or. en

Módosítás 225
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

28a. úgy véli, hogy a Bizottság azon javaslata, hogy a mikrovállalkozásokat ki kellene zárni a javasolt jövőbeli jogszabály hatálya alól, kivéve, ha szükséges azok jogszabály általi lefedése, valószínűleg megfelelőbb megközelítés lenne; felhív azonban arra, hogy csatoljanak a munkavállalók védelme érdekében létrehozott nyitottsági záradékot a jelenlegi szociális jogszabályokhoz; felhív azonban arra, hogy csatoljanak a munkavállalók védelme érdekében létrehozott nyitottsági záradékot a jelenlegi szociális jogszabályokhoz;

Or. en

Módosítás 226
Sergio Gutiérrez Prieto

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

28b. felhívja a Bizottságot, hogy biztosítsa az újonnan alapított kkv-követhálózatba és kkv-közgyűlésbe betagolt nemzeti szintű kkv-szervezetek uniós kezdeményezésekről és szakpolitikai javaslatokról való megfelelő tájékoztatását, valamint hangsúlyozza e tekintetben az európai tájékoztatási központok éppoly fontos szerepét, amelyek azonban mindeddig nem tudtak az európai vállalkozások elvárásainak megfelelő szolgáltatást nyújtani;

Or. en

**Módosítás 227
Sergio Gutiérrez Prieto**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 c bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

28c. felhívja a tagállamokat, hogy az egész életen át tartó tanulás (szakképzés) keretében támogassák a nyelvtanulást a kkv-k és mikrovállalkozások alkalmazottai számára, mivel ez olyan eszköz, amely elősegíti e cégek egységes piaci hozzáférését és részvételét;

Or. en

**Módosítás 228
Sergio Gutiérrez Prieto**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 d bekezdés (új)**

28d. felhívja a tagállamokat, hogy támogassák a vállalkozásukat bővíteni kívánó kkv-tulajdonosok vezetési és üzleti stratégiai képzését. felhívja a tagállamokat, hogy tájékoztatás, a bevált gyakorlatok bemutatása, az e gyakorlatok cseréjét biztosító platform létrehozása révén támogassák a nemzetközivé válást; támogassák a nemzeti márkaépítést, hogy a fiatal exportőrök hasznosíthassák a nemzeti vállalatok már kialakult jó hírnevét; gondoskodjanak a vállalkozási területen a készségfejlesztésről, a nemzetközi üzleti tevékenységekre is összpontosítva; teremtsék meg az átláthatóságot a vállalkozásindítás és – fejlesztés céljára rendelkezésre álló támogatási eszközök tekintetében és vizsgálják felül a jogosultsági kritériumokat és a velük járó adminisztratív terheket; támogassák a hálózatépítést és a szakértői csereprogramokat, illetve a fiatal vállalkozók potenciális befektetőkkel és üzleti partnerekkel való kapcsolattartását; nyújtsanak működési tanácsokat és támogatást az indulási szakaszt követően is, az első kritikus évek túlélését segítő és foglalkoztatási ösztönzők nyújtására;

Or. en

Módosítás 229
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 e bekezdés (új)

28e. felhívja a Bizottságot, hogy hozzon létre kedvezőbb jogi, szabályozási, számviteli és adózási szabályokat az

alábbiak érdekében: a kihívásokkal küzdő ágazatokban a nyertesek szerkezetátalakításának és konszolidációjának lehetővé tétele; az életképes kkv-k támogatása a nem fenntartható adósság átütemezésében és a megfelelő feltőkésítésben, valamint támogatás nyújtása a tulajdonosoknak és hitelezőknek a nem életképes kkv-k végelszámolásához, hogy a tőke és más erőforrások ígéretesebb tevékenységekre legyenek átcsoportosíthatóak;

Or. en

Módosítás 230
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

28f. felhívja a Bizottságot, hogy folytassa a kkv-k teljes életciklusára a banki hitelektől eltérő alternatív finanszírozási források kidolgozására végzett munkát. Hangsúlyozza az alábbiak fontosságát:

- a kockázati tőke fejlesztése. Az alapok alapja hatékony eszköz lehet a kockázati tőke mennyiségének növelésére. Az intézményi befektetők garanciaalapja tovább csökkentheti e piac korlátait;

- kkv-piacok és -hálózatok kialakítása. A kockázati tőke-alapok is a jól teljesítő, kkv-orientált tőzsdétől függenek befektetéseiknek első nyilvános tőzsdei bevezetéssé alakításában. Az intézkedések körébe tartozhat a kkv-k számára egy külön megközelítés létrehozása – a meglévőkön túlmenően –, és a tőzsdén, illetve új kereskedési platformokon jegyzett kkv-k számára sajátos számviteli szabályok kidolgozása. Az üzleti hálózati keretek fejlesztése kedvezhet a kkv-k

tőkeegyesítésének, kockázatai megosztásának, kölcsönössé tételében és diverzifikálásában, ezzel javítva finanszírozáshoz való hozzáféréseket;

- a kkv-k számára új, jól szabályozott értékpapírosítási instrumentumok kidolgozása. A Bizottság már bevezetett egy kkv-értékpapírosítási instrumentumot és javasolta, hogy továbbra is kínáljanak támogatást a COSME programon keresztül. Ezen túlmenően a kkv-k európai érdekű beruházásainak uniós kritériumai szerint a strukturált hitelezési társaságok európai címkét kaphatnak; valamint

- más nem hagyományos finanszírozási források kidolgozása vagy népszerűsítése, például a lízing; ellátáslánc-finanszírozás; internetes alapú finanszírozási források, így a közösségi finanszírozás stb. További munkára van szükség arról, hogy miként lehet e piacok fenntartható finanszírozását biztosítani, és azt a szabályozási keretben megfelelően támogatni;

Or. en

Módosítás 231
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

28g. felhívja a tagállamokat annak biztosítására, hogy a kkv-k és mikrovállalkozások lényeges pénzügyi és nem pénzügyi adatai kerüljenek összegyűjtésre. Szorgalmazza a kkv-k-ra vonatkozó információk szabványosítását, és ezekből szigorú és átfogó központi hitelnyilvántartások létrehozását. Ajánlja a nemzeti központi hitelnyilvántartás

adatainak az európai adattár adataival való konszolidálását – végső soron egy európai központi hitelnyilvántartás létrehozásának céljával;

Or. en

Módosítás 232
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

28h. arra kéri a Bizottságot, hogy biztosítson a kkv-k számára a strukturális alapokhoz való könnyebb hozzáférést, különösen az előfinanszírozott projektekre vonatkozó követelmények enyhítése, a társfinanszírozásra vonatkozó követelmények mérséklése, a különböző típusú kkv-k célirányosabb kiválasztása, a kkv-k finanszírozása tekintetében a pályázati ciklusok és a támogatási kapacitások építése közötti finanszírozási rés bezárása útján;

Or. en

Módosítás 233
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 i bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

28i. fenntartja azt az álláspontot, miszerint a kkv-kat támogató intézkedéseket az egyéni vállalkozókra is alkalmazni kellene, különös tekintettel a szociális biztonsági rendszerek különböző formáira, az ezek keretében nyújtott

ellátásra, illetve a foglalkozási veszélyek megelőzésére;

Or. en

Módosítás 234
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

29. felhívja az európai parlamenti képviselőket, hogy a *politikatervezetre vonatkozó javaslatok költségeinek* alapos vizsgálata érdekében teljes körűen vegyék igénybe a Hatásvizsgálatok és az Európai Hozzáadott Érték Igazgatóságát;

Módosítás

29. felhívja az európai parlamenti képviselőket, hogy a *jogszabálytervezetek költségkihatásának* alapos vizsgálata érdekében teljes körűen vegyék igénybe a Hatásvizsgálatok és az Európai Hozzáadott Érték Igazgatóságát;

Or. de

Módosítás 235
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

29. felhívja az európai parlamenti képviselőket, hogy a politikatervezetre vonatkozó javaslatok költségeinek alapos vizsgálata érdekében teljes körűen vegyék igénybe a Hatásvizsgálatok és az Európai Hozzáadott Érték Igazgatóságát;

Módosítás

29. felhívja az európai parlamenti képviselőket, hogy a politikatervezetre vonatkozó javaslatok költségeinek *és egyéb hatásainak* alapos vizsgálata érdekében teljes körűen vegyék igénybe a Hatásvizsgálatok és az Európai Hozzáadott Érték Igazgatóságát;

Or. sv

Módosítás 236
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

29. felhívja az európai parlamenti képviselőket, hogy a politikatervezetre vonatkozó javaslatok költségeinek alapos vizsgálata érdekében teljes körűen vegyék igénybe a Hatásvizsgálatok és az Európai Hozzáadott Érték Igazgatóságát;

Módosítás

29. felhívja az európai parlamenti képviselőket, hogy a politikatervezetre vonatkozó javaslatok **kkv-knál jelentkező** költségeinek alapos vizsgálata érdekében teljes körűen vegyék igénybe a Hatásvizsgálatok és az Európai Hozzáadott Érték Igazgatóságát, **például a vállalati társadalmi felelősségvállalás területén**;

Or. fr

Módosítás 237

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

29. felhívja az európai parlamenti képviselőket, hogy a politikatervezetre vonatkozó javaslatok költségeinek alapos vizsgálata érdekében teljes körűen vegyék igénybe a Hatásvizsgálatok és az Európai Hozzáadott Érték Igazgatóságát;

Módosítás

29. felhívja az európai parlamenti képviselőket, hogy a politikatervezetre vonatkozó javaslatok költségeinek **és hasznainak** alapos vizsgálata érdekében teljes körűen vegyék igénybe a Hatásvizsgálatok és az Európai Hozzáadott Érték Igazgatóságát;

Or. en

Módosítás 238

Anthea McIntyre

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

29a. emlékezteti a tagállamokat a kisvállalkozói intézkedéscsomag keretében tett azon kötelezettségvállalásukra, hogy legfeljebb 48 órán belül lehetségesnek kell lennie egy vállalkozás beindításának; ezzel összefüggésben felhívja a tagállamokat, hogy mindent tegyenek meg a célszám elérésére;

Or. en

Módosítás 239

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

30. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások a jogszabályok felhalmozódása következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok általános megítéléséből eredő kérdésekkel, különösen a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok tekintetében;

törölve

Or. en

Módosítás 240

Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány

30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

30. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások a jogszabályok felhalmozódása következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok általános megítéléséből eredő kérdésekkel, különösen a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok tekintetében;

törölve

Or. en

**Módosítás 241
Jürgen Creutzmann**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

30. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások a jogszabályok felhalmozódása következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok általános megítéléséből eredő **kérdésekkel, különösen a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok** tekintetében;

30. felhívja a Bizottságot, hogy **a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok területén** foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások a jogszabályok felhalmozódása következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok általános megítéléséből eredő **kérdések** tekintetében;

Or. de

**Módosítás 242
Sergio Gutiérrez Prieto**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

30. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások a jogszabályok felhalmozódása következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok általános megítéléséből eredő kérdésekkel, **különösen a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok tekintetében;**

Módosítás

30. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások a jogszabályok felhalmozódása következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok általános megítéléséből eredő kérdésekkel;

Or. es

Módosítás 243
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

30. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások **a** jogszabályok **felhalmozódása** következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok **általános megítéléséből** eredő kérdésekkel, különösen a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok tekintetében;

Módosítás

30. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások **az uniós** jogszabályok következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok **gyakorlati alkalmazása tekintetében a támogatás hiányából** eredő kérdésekkel, különösen a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok tekintetében;

Or. sv

Módosítás 244
Philippe Boulland

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

30. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások a jogszabályok felhalmozódása következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok általános megítéléséből eredő kérdésekkel, különösen a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok tekintetében;

Módosítás

30. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások a jogszabályok felhalmozódása következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok általános megítéléséből eredő kérdésekkel, különösen a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok tekintetében; ***felhívja ezért a Bizottságot, hogy javítsa a kkv-khoz történő információáramlást, különösen a vállalati társadalmi felelősségvállalás bevezetésének kedvező hatásait illetően;***

Or. fr

**Módosítás 245
Philippe De Backer**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

30a. felhívja a Bizottságot, hogy foglalkozzon azokkal a kedvezőtlen hatásokkal, amelyekkel a vállalkozások a jogszabályok felhalmozódása következtében szembesülnek, főként az uniós jogszabályok ismeretének hiányából és azok általános megítéléséből eredő kérdésekkel, különösen a foglalkoztatásról, valamint a munkahelyi egészségvédelemről és biztonságról szóló jogszabályok tekintetében;

Módosítás

30a. felkéri ezért a Bizottságot, hogy a vállalkozásokra vonatkozó új rendeletek feltételeként írjon elő átfogó és inkluzív hatásvizsgálatot, egy olyan teljes körű felmérést is beleértve, amely figyelembe veszi különösen a kkv-k igényeit és az előttük álló kihívásokat;

Or. en

**Módosítás 246
Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

30a. felhívja a Bizottságot a polgárok és a vállalkozások számára könnyen érthető és elérhető uniós jogszabálytervezet-szövegek megfogalmazására, különösen ha azokról az átfogó iránymutatásokról van szó, amelyek az európai pénzügyi és üzleti eszközök törekvő vállalkozások általi felhasználásának módjára vonatkoznak;

Or. en

**Módosítás 247
Anthea McIntyre**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT program keretében biztosítsa, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját érje el, és határozza meg azokat a területeket, ahol túlzottak a terhek, illetve következtelenségek vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók, különösen a foglalkoztatás és a szociális ügyek területén;

31. felhívja a Bizottságot, hogy **teljes mértékben hajtsa végre a szabályozás célravezetőségéről (REFIT) szóló közelmúltbeli közleményében szereplő egyszerűsítési kezdeményezéseket; felhívja a Bizottságot, hogy ezeket a vállalkozások szabályozási költségeinek különösen a foglalkoztatás és a szociális ügyek területén történő csökkentésével az uniós munkahelyteremtést és növekedést szolgáló, ambiciózusabb törekvés kezdeteként használja;**

Or. en

**Módosítás 248
Marije Cornelissen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében**

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT program keretében **biztosítsa**, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját **érje** el, és határozza meg azokat a területeket, ahol **túlzottak a terhek, illetve** következtelenségek vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók, **különösen a foglalkoztatás és a szociális ügyek területén**;

Módosítás

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT program keretében **ellenőrizze**, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját **éri-e** el, és határozza meg azokat a területeket, ahol következtelenségek vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók;

Or. en

Módosítás 249
Jan Kozłowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT program keretében **biztosítsa**, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját érje el, és határozza meg azokat a területeket, ahol **túlzottak a terhek, illetve** következtelenségek vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók, **különösen a foglalkoztatás és a szociális ügyek területén**;

Módosítás

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT program keretében **biztosítsa**, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját érje el, és határozza meg azokat a területeket, ahol **túlzottak a terhek, illetve** következtelenségek vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók;

Or. en

Módosítás 250
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT program keretében biztosítsa, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját érje el, és határozza meg azokat a területeket, ahol túlzottak a terhek, illetve következtetések vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók, **különösen a foglalkoztatás és a szociális ügyek területén**;

Módosítás

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT program keretében biztosítsa, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját érje el, és határozza meg azokat a területeket, ahol túlzottak a terhek, illetve következtetések vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók;

Or. es

Módosítás 251
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT program keretében biztosítsa, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját érje el, és határozza meg azokat a területeket, ahol túlzottak a terhek, illetve következtetések vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók, **különösen a foglalkoztatás és a szociális ügyek területén**;

Módosítás

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT program keretében biztosítsa, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját érje el, és határozza meg azokat a területeket, ahol túlzottak a terhek, illetve következtetések vagy **a foglalkoztatási és szociális kérdéseket érintő**, hatástalan intézkedések tapasztalhatók;

Or. de

Módosítás 252
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT

Módosítás

31. felhívja a Bizottságot, hogy a REFIT

program keretében biztosítsa, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját érje el, és határozza meg azokat a területeket, ahol **túlzottak a terhek, illetve** következtetések vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók, különösen a foglalkoztatás és a szociális ügyek területén;

program keretében biztosítsa, hogy minden jogszabály az eredetileg megfogalmazott célját érje el, és határozza meg azokat a területeket, ahol következtetések vagy hatástalan intézkedések tapasztalhatók, különösen a foglalkoztatás és a szociális ügyek területén;

Or. sv

Módosítás 253 **Jan Kozłowski**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **32 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely **a növekedésre** és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Módosítás

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely **vállalkozás alapítására, annak fejlesztésére** és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Or. en

Módosítás 254 **Philippe Boulland**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **32 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Módosítás

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat, **különösen a régiókban egyenletesen elosztott tájékoztató**

központok létrehozásával, és adóigazgatásra, illetve mikrohitel-lehetőségekre vonatkozó információk nyújtásával;

Or. fr

Módosítás 255
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Módosítás

32. felhívja a **Bizottságot és a** tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat, **valamint a diákok és a szakemberek körében a vállalkozás népszerűsítésével;**

Or. de

Módosítás 256
Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Módosítás

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a **nők és a** fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Or. en

Módosítás 257
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Módosítás

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat; ***többek között jobb szociális védelmi programokat kér – az önfoglalkoztatás népszerűsítésének egyik fő eszközeként – az önfoglalkoztatók munkanélkülisége és tevékenysége beszüntetése vagy a nyugdíj elérhetősége problémájának megoldására;***

Or. es

Módosítás 258
Ria Oomen-Ruijten

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Módosítás

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást, ***esetlegesen határokon átnyúló jelleggel is,*** olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Or. nl

Módosítás 259
Phil Bennion

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Módosítás

32. felhívja a tagállamokat, hogy – főként a fiatalok körében – támogassák az önfoglalkoztatást olyan környezet kialakításával **és olyan oktatási rendszer kidolgozásával**, amely a növekedésre és munkahelyteremtésre ösztönzi a vállalkozókat;

Or. en

**Módosítás 260
Anthea McIntyre**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

32a. felhívja a szociális partnereket az intelligens szabályozási eszközök befogadására, tárgyalásaik során a hatásvizsgálatok használatának fokozására, és a jogalkotási intézkedésre javaslatot tevő megállapodásnak a hatásvizsgálati testülethez való betérjesztésére;

Or. en

**Módosítás 261
Marije Cornelissen**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

33. felhívja a Bizottságot és a

törölve

társjogalkotókat, hogy vegyék fontolóra a javasolt adatvédelmi rendelet túlzott terhet jelentő követelményeinek a jövőbeli munkahelyteremtésre esetlegesen gyakorolt hatását a vállalkozások, különösen a kkv-k esetében, ugyanis e követelmények potenciálisan befolyásolják a munkahelyek megtartására és létrehozására való képességüket;

Or. en

Módosítás 262
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

33. felhívja a Bizottságot és a társjogalkotókat, hogy vegyék fontolóra a javasolt adatvédelmi rendelet túlzott terhet jelentő követelményeinek a jövőbeli munkahelyteremtésre esetlegesen gyakorolt hatását a vállalkozások, különösen a kkv-k esetében, ugyanis e követelmények potenciálisan befolyásolják a munkahelyek megtartására és létrehozására való képességüket;

törölve

Or. de

Módosítás 263
Phil Bennion

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

33. felhívja a Bizottságot és a

33. ragaszkodik az adatvédelmi rendelet

társjogalkotókat, hogy vegyék fontolóra a javasolt adatvédelmi rendelet túlzott terhet jelentő követelményeinek a jövőbeli munkahelyteremtésre esetlegesen gyakorolt hatását a vállalkozások, különösen a kkv-k esetében, ugyanis e követelmények potenciálisan befolyásolják a munkahelyek megtartására és létrehozására való képességüket;

kiegyensúlyozott felfogásához az adatvédelem során, a digitális gazdaság, a munkahelyteremtés és a növekedés ösztönzésével egyidejűleg;

Or. en

Módosítás 264

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

34. felhívja a Bizottságot és a társjogalkotókat, hogy a munkavállalók kiküldetéséről szóló irányelvvel összefüggésben biztosítsák az elfogadott intézkedések arányosságát és mérsékeljék a szolgáltatásnyújtás szabadságával élni kívánó vállalkozásokra háruló terheket;

törölve

Or. en

Módosítás 265

Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány 34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

34. felhívja a Bizottságot és a társjogalkotókat, hogy a munkavállalók kiküldetéséről szóló irányelvvel összefüggésben biztosítsák az elfogadott

törölve

intézkedések arányosságát és mérsékeljék a szolgáltatásnyújtás szabadságával élni kívánó vállalkozásokra háruló terheket;

Or. en

Módosítás 266
Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

34. felhívja a Bizottságot és a társjogalkotókat, hogy a munkavállalók kiküldetéséről szóló irányelvvel összefüggésben biztosítsák az elfogadott intézkedések **arányosságát és** mérsékeljék a szolgáltatásnyújtás szabadságával élni kívánó vállalkozásokra háruló terheket;

Módosítás

34. felhívja a Bizottságot és a társjogalkotókat, hogy a munkavállalók kiküldetéséről szóló irányelvvel összefüggésben biztosítsák, **hogy** az elfogadott intézkedések mérsékeljék a szolgáltatásnyújtás szabadságával élni kívánó vállalkozásokra háruló terheket, **anélkül, hogy csökkentenék a munkavállalók védelmét vagy korlátoznák a tagállamok megfelelési ellenőrzések bevezetésére vonatkozó képességét;**

Or. sv

Módosítás 267
Philippe Boulland

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

34. felhívja a Bizottságot és a társjogalkotókat, hogy a munkavállalók kiküldetéséről szóló irányelvvel összefüggésben biztosítsák az elfogadott intézkedések arányosságát és mérsékeljék a szolgáltatásnyújtás szabadságával élni kívánó vállalkozásokra háruló terheket;

Módosítás

34. felhívja a Bizottságot és a társjogalkotókat, hogy a munkavállalók kiküldetéséről szóló irányelvvel összefüggésben biztosítsák az elfogadott intézkedések arányosságát és mérsékeljék a szolgáltatásnyújtás szabadságával élni kívánó vállalkozásokra háruló terheket, **szem előtt tartva a szociális dömping**

Módosítás 268
Danuta Jazłowiecka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

34. felhívja a Bizottságot és a társjogalkotókat, hogy a munkavállalók kiküldetéséről szóló irányelvvel összefüggésben biztosítsák az elfogadott intézkedések arányosságát és mérsékeljék a szolgáltatásnyújtás szabadságával élni kívánó vállalkozásokra háruló terheket;

Módosítás

34. felhívja a Bizottságot és a társjogalkotókat, hogy a munkavállalók kiküldetéséről szóló irányelvvel összefüggésben biztosítsák az elfogadott intézkedések arányosságát, **indokoltságát és megkülönböztetésmentességét, a munkavállalói jogok védelme és a szolgáltatásnyújtás szabadsága közötti egyensúly megteremtése érdekében, és** mérsékeljék a szolgáltatásnyújtás szabadságával élni kívánó vállalkozásokra háruló terheket;

Módosítás 269
Jürgen Creutzmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal és az egyetemekkel az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA és a Horizont 2020 koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében a vállalkozói kultúrának főként a fiatalok körében történő népszerűsítése céljából;

Módosítás

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal, az egyetemekkel, **kutatási intézményekkel és vállalkozásokkal** az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA, **a COSME** és a Horizont 2020 koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében a vállalkozói kultúrának főként a fiatalok körében történő népszerűsítése, **valamint a**

finanszírozáshoz és az új piacokhoz való hozzáférés céljából;

Or. de

Módosítás 270
Jan Kozłowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal és az egyetemekkel az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA és a Horizont 2020 koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében a vállalkozói kultúrának főként a fiatalok körében történő népszerűsítése céljából;

Módosítás

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal és az egyetemekkel az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA, a Horizont 2020 és az **Erasmus+** koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében a vállalkozói kultúrának főként a fiatalok körében történő népszerűsítése, **a munkaerőpiac által igényelt képesítések és készségek kifejlesztése és továbbfejlesztése, és az új vállalkozások létrehozásának támogatása** céljából;

Or. en

Módosítás 271
Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal és az egyetemekkel az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA és a Horizont 2020 koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében a vállalkozói kultúrának főként a fiatalok körében történő népszerűsítése céljából;

Módosítás

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal és az egyetemekkel az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA és a Horizont 2020 koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében a vállalkozói kultúrának főként a **nők és a fiatalok** körében történő népszerűsítése céljából;

Módosítás 272

Marije Cornelissen

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány 35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal és az egyetemekkel az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA és a Horizont 2020 koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében a vállalkozói kultúrának főként a fiatalok körében történő népszerűsítése céljából;

Módosítás

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal és az egyetemekkel az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA és a Horizont 2020 koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében a vállalkozói kultúrának főként a fiatalok körében történő népszerűsítése, **illetőleg az önfoglalkoztatók szociális biztonságához való hozzáféréseinek támogatása** céljából;

Módosítás 273

Olle Ludvigsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány 35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal és az egyetemekkel az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA és a Horizont 2020 koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében a vállalkozói kultúrának főként a fiatalok körében történő népszerűsítése céljából;

Módosítás

35. felhívja az Európai Uniót, hogy működjön együtt a tagállamokkal és az egyetemekkel az uniós finanszírozási források, például az ESZA, az ERFA és a Horizont 2020 koordinálása és teljes körű kihasználása érdekében, a **munkával töltött élettől kapcsolatos hosszú távú kutatás finanszírozás biztosítása és a vállalkozói kultúrának főként a fiatalok körében történő népszerűsítése** céljából;

Módosítás 274
Jan Kozłowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

35a. felhívja az Uniót és a tagállamokat, hogy működjenek együtt a vállalkozói készségeknek az oltatás minden szintjén a tantervbe való beépítésében;

Or. en

Módosítás 275
Jan Kozłowski

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

35b. felhívja az Uniót, hogy a tagállamokkal, iskolákkal és egyetemekkel együtt munkálkodjon a nyílt technológiákon alapuló oktatás végrehajtásán;

Or. en

Módosítás 276
Sergio Gutiérrez Prieto

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

36a. felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg az európai vállalkozói vízum létrehozását, amely segíthet a tehetség és

*vállalkozói tapasztalat EU-n kívülről
történő bevonzásában;*

Or. en